



ЦЬОГО РІЗ

■ 1907 р. Народився письменник Василь Мисик ("Чотири вітри", "Гетьманівна", "Чорнотроп" та ін.). ■ 1910 р. Помер живописець-пейзажист Архип Куїнджі. Родом з Маріуполя. ■ 1917 р. Відкрився І Всеукраїнський з'їзд робітників. ■ 1946 р. В СРСР прийнято постанову "Про ліквідацію залишків банд українсько-німецьких націоналістів у західних областях України". ■ 1964 р. Помер поет Максим Рильський. ■ 1990 р. Над Київрадою піднято жовто-блакитне знамено (поруч із червоно-синім прапором УРСР).



Сенсацій
не сталося

▼
6—7



Погорільці
спекотного
літа

▼
8—9

ВРОЖАЙ-2002

І шефи дбають про житомирський мільйон

На Житомирщині є всі шанси зібрати цього року мільйон тонн зерна. В цьому переконані в облдержадміністрації. Аби досягти мети, треба, щоб кожен з 460 тисяч гектарів видав майже по 22 центнери. Ця середня цифра врожайності в умовах Житомирщини аж надто умовна. Бо на півдні області, в лісостепових районах, є господарства, які збирають по 60 центнерів з гектара. А на Поліссі для частини сільгосп підприємств і 15-центнерний урожай — поки що недосяжна мрія.

На поля району вийшли 143 комбайни. На кожен з них підприємства-шефи виділили по півтонни пального. А ще вони посприяли в їх ремонті. Місцеве АТП узагалі взяло на своє повне забезпечення «Дон» у підшефному «Пиріжківському»: подбало про запчастини, обслуговування, виділило п'ять тонн пального. А на свято першого снопа шефи зробили кожному механізаторові подарунок, повідомляє наш власний кореспондент Олексій КАВУН.

Я ВАМ ПИШУ...

Поміняв? І знову міняй!

Отримала паспорт нового зразка. Перегортаю сторінку, де російський переклад, і читаю у графі «Місяць народження» «Февраль». В українському варіанті — «Січень», як і у свідоцтві про народження. Це помилка паспортистки, що виписувала документ. На моє запитання, що робити, почула: міняйте паспорт. Але ж я щойно отримала новий! Тепер знову оформлювати документи і знову за все платити?! Чому? А тому, що людина, яка оформляє документи, — неуважна. Думає, це поодинокий випадок? Аж ніяк. У мого знайомого у графі «Стать» стоїть «Жіноча». Смішно, чи не правда? Або випадок: рік народження в українському варіанті правильний, а в російському — ні. Поміняти можна, але все це — наш час, нерви. Чому б не дописати в картці обліку, що паспорт обмінюється з вини паспортиста та за його рахунок.

Віра СЕРГІЄНКО.

Київська область.

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О Ї Р А Д И У К Р А Ї Н И

ОФІЦІЙНО

Основні розбіжності — Спеціальний і Пенсійний фонди

4 липня Верховна Рада прийняла постанову «Про основні напрями бюджетної політики на 2003 рік». Народні обранці внесли низку пропозицій, які уряд повинен врахувати під час розробки бюджету-2003.

(Закінчення на 2-й стор.).

«Газпром» проект подав. Слово за Києвом

Найпевніше, в серпні не відбудеться заявлене президентами України та Росії створення

російсько-українського консорціуму з управління газотранспортною системою України. Вчора в Москві робоча група правління «Газпрому» під керівництвом заступника глави компанії Олександра Рязанова подала його проект. Російські аналітики вважають, що українській стороні він, мабуть, не сподобається,

(Закінчення на 5-й стор.).

Стратегія для бідних

У Чернігівській області затверджено комплексну програму забезпечення реалізації Стратегії подолання бідності. В ній зазначається, що на Придесенні на 1000 працездатних осіб сьогодні припадає 893 непрацездатних, а в

сільській місцевості — 1369. Протягом останніх двох років рівень бідності в області становив близько 30 відсотків, тобто майже у третини сімей (140 тис. домогосподарств) рівень споживання на одну особу був нижче від визначеного в Україні відносного критерію межі бідності.

Впровадження Стратегії подолання бідності здійснюватиметься у три етапи. Зокрема, у програмі соціально-економічного розвитку на цей рік прогнозується зростання грошових прибутків жителів області на 7,3 відсотка. А згодом, за комплексною програмою, буде створено об'єктивні передумови для стабільного зростання грошових доходів населення, забезпечення оптимального рівня зайнятості, повідомляє наш власний кореспондент Сергій ПАВЛЕНКО.

У НОМЕР

У Луганську відкрито нову комунальну службу — службу порятунку. До штату, що складається з 16 осіб, включено фахівців різного профілю: гірничорятувальників, медиків і навіть альпіністів. Одне слово, тих, хто має безпосередній стосунок до рятування людей. Звернень до працівників цієї своєрідної «швидкої допомоги» поки що мало. Луганці ще не звикли до того, що в разі непередбачуваних ситуацій є люди, які зобов'язані прийти на допомогу. До речі, служба рятування не завжди працює безплатно. Зняття з дерев кошенят та рятування цуценят, яких скинули в сміттєпровід, до переліку безплатних послуг не входить, повідомляє наш власний кореспондент Алла АНТИПОВА.

Проти групи офіцерів Південного оперативного командування Сухопутних військ Збройних Сил України порушено кримінальну справу. Вони «допустили бізнес із використанням штатної зброї, танкістів та виділених боєприпасів», повідомляє «Інтерфакс-Україна» з посиланням на прес-службу Управління СБУ в Одеській області. (Закінчення на 3-й стор.).

Тривають пожежі в шести місцях на торфовищах загальною площею майже 32 гектари в Києво-Святошинському, Вишгородському та Іванківському районах Київської області.

Північно-західний вітер розвіває дим у напрямку столиці. На локалізації пожеж діють сили та засоби пожежної охорони, «Київлісу», облуправління меліорації та водгоспу. До боротьби з вогнем додатково залучають підрозділи Київського аварійно-рятувального загону МНС, повідомила прес-служба цього міністерства.



Фото Юрія ВЕНГЕРЦЯ.

Пікетуючи з 3 червня в Києві урядові установи, шахтарі—члени Незалежної профспілки гірників України з Красного Луча та Антрациту Луганської області вимагають погашення боргів із заробітної плати, яку їм завинили за поточний і попередні роки. Учора закінчився 10-денний термін, який Верховна Рада встановила Кабінетові Міністрів для вирішення цього питання. Заступник голови НПУ Анатолій Акімочкін заявив, що гірники шахт «Миусинська», «Княгинин-

ська» та «Партизанська» не співпрацюють із жодною політичною силою. Мовляв, шахтарі в такий спосіб лише намагаються повернути собі чесно зароблене.

Прем'єр-міністр України Анатолій Кінах пообіцяв представникам профспілки спрямувати 125 млн. гривень на розробку нових вугільних лав та забезпечити вчасну виплату заробітної плати в поточному році. У разі невиконання цих обіцянок учасники акції готують судові позови до прем'єра.

ПОЛІТИКА

Енергетична стратегія в контексті оптового ринку

У КОМІТЕТАХ ВР

У Комітеті Верховної Ради з питань паливно-енергетичного комплексу, ядерної політики та ядерної безпеки триває робота над законопроектами, які плановано внести до порядку денного другої сесії. Як повідомляє Інформуправління ВР, комітет на другу сесію планує підготувати майже 20 законопроектів. Серед них — Енергетична стратегія України на період до 2030

року; проекти законів «Про засади функціонування оптового ринку електроенергії України», «Про врегулювання питання щодо заборгованості за електричну енергію, спожиту особами, депортованими за національною ознакою, які повернулися в Автономну Республіку Крим»; про внесення змін до деяких законів України у зв'язку з прийняттям Закону України «Про фізич-

ний захист ядерних установок, ядерних матеріалів, радіоактивних відходів, інших джерел іонізуючого випромінювання»; про внесення змін до Закону України «Про електроенергетику». Комітет також має намір розглянути пропозиції Президента України до законів «Про альтернативні джерела енергії» та «Про запобігання порушенням законодавства України при приватизації підприємств нафтогазового комплексу», зміни до деяких

законів України стосовно банкрутства гірничих підприємств та підприємств паливно-енергетичного комплексу. Готуються пропозиції до проекту Податкового кодексу України, проектів законів «Про управління об'єктами державної власності», «Про Державний комітет ядерного регулювання України», «Про екологічне страхування», «Про зони митного контролю на нафтопереробних підприємствах України» тощо.

Не може секретар КМ, не може Прем'єр—міністр і ще багато хто не може...

Уряд України має намір ініціювати введення в міністерствах посади парламентського секретаря, котрий курируватиме питання взаємовідносин з Верховною Радою. «Не може секретаріат Кабінету Міністрів, не може Прем'єр-міністр або будь-хто із віце-прем'єрів простежити за 200 законами і знати глибоко тему, яку знає міністерство», — заявив у інтерв'ю агентству «Інтерфакс-Україна» державний секретар Кабінету Міністрів України Володи-

мир Яцуба. І додав: «Ми багато втрачаємо через недоробки в законопроектах, направлених до парламенту, а також через їх прийняття без достатнього супроводу, роз'яснення, впливу і пропаганди». Він також сказав, що Президент України Леонід Кучма і Прем'єр-міністр Анатолій Кінах підтримують ініціативу введення посади парламентського секретаря в структурі керівництва міністерств, підкресливши, що така практика існує «в усьому світі».

ФОТОФАКТ



Представники Всеукраїнського молодіжного об'єднання «Молодь — надія України» розпочали збір підписів киян під вимогами не підвищувати тарифи на проїзд у міському транспорті. На фото: біля будинку Київської міської державної адміністрації триває збір підписів.

Фото Юрія ВЕНГЕРША.

Сумнів у офіційній причині

Фракція «Наша Україна» планує восени ініціювати створення спеціальної тимчасової слідчої комісії Верховної Ради із розслідування обставин смерті народного депутата Олега Олексенка, повідомили в прес-службі «Нашої України». Фракція має намір звернутися до Генеральної прокуратури України із запитом про необхідність перевірки офіційної причини смерті, а також наполягатиме на одержанні

доступу незалежних експертів до всіх матеріалів, які містять інформацію про перебіг захворювання та результати розтину тіла О. Олексенка. У прес-службі зазначили, що «одержана з достовірних джерел інформація є серйозною підставою для сумнівів у офіційній причині смерті депутата». Народний депутат, член фракції «Наша Україна» Олег Олексенко помер після хвороби 19 липня в Запоріжжі.

Суд скасовує результати

Апеляційний суд Вінницької області скасував результати голосування на повторних виборах до Верховної Ради 14 липня по виборчому округу № 18 через порушення окружною комісією закону про вибори народних депутатів. Як передає УНІАН, таке рішення суд прийняв за скаргою кандидата в народні депутати по 18-му виборчому округу, депутата минулого скликання Валерія Коломойцева-Рибалки. Він у своїй скарзі просив скасувати рішення окружному про затвердження результатів пов-

торних виборів у цьому окрузі, оскільки його кандидатуру нібито було незаконно та у невідповідний термін знято з реєстрації. За словами голови Вінницького обласного апеляційного суду Геннадія Залевського, рішення про невизнання виборів передано до Центральної виборчої комісії, яка згідно з виборчим законом вправі прийняти остаточне рішення. Нагадаємо, що у 18-му окрузі переміг представник блоку «Наша Україна» Микола Одайник, за якого проголосувало 43 відсотки виборців.

ПРОДОВЖЕННЯ ТЕМИ

Справи тяжкі. Війна...

Києва прибув у видавничо-поліграфічний центр під «прикриттям важкої артилерії»: постанови слідчого Миколи Василюка про вилучення фінансової документації фірми за період від 2000 року. У «трофейний» перелік потрапили не тільки фінансові звіти, а й трудові книжки всіх працівників «Таких справ», усі комерційні

угоди фірми за два з половиною року і навіть бухгалтерський комп'ютер. Правда, залишилися неуразеною застаріла «рація», з якої один з учасників оборони і «відстукав» до «ГУ» це тривожне донесення. «Ополченці» центру під натиском податкової «атаки» відступають: їм заборонили відкопіювати вилучені документи.

Погроза «покласти всіх на асфальт» спрацювала. За рогом фірми стоять два автобуси із озброєними податковими міліціонерами. Очевидно, треба чекати «хальт!» і «хенде го!» як проміжної стадії перед «капут». Коли пишуться ці рядки, на захопленій території «Таких справ» тривають «бої».

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Основні розбіжності — Спеціальний і Пенсійний фонди

ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

(Початок на 1-й стор.). Про роботу над головним фінансовим документом країни розповідає заступник державного секретаря Міністерства фінансів Анатолій Мярковський: — У попередні роки бюджетну резолюцію розробляла Верховна Рада. Щоправда, тоді ми готували проекти указів Президента України про основні напрями бюджетної політики. Вже 31 травня цей документ був затверджений на засіданні Кабінету Міністрів. — І все-таки народні обранці, зокрема члени Комітету ВР з питань бюджету, піддали його нещадній критиці. — Документ, затверджений парламентом, і проект резолюції, поданий урядом, збігаються на 90 відсотків. Адже уряд розумів: кожна позиція, заявлена нами, повинна бути на 100 відсот-

ків забезпечена фінансами і відповідними ресурсами. Основні розбіжності стосувалися двох фондів — Спеціального бюджетного та Пенсійного. Стосовно Пенсійного фонду, то народні депутати погодилися не включати його до балансу, але буде розроблено відповідний кошторис. Ми не могли включити до основного фонду і кошти спеціального фонду, оскільки в такому разі треба було б до 12 липня скасувати цілу низку чинних законів. Ми дійшли згоди і депутати розробили відповідний законопроект. Шкода, його не встигли розглянути. — Як і декілька законопроектів з оподаткування, внесених у парламент Кабінетом Міністрів... — Міністерство фінансів розробило і подало три сценарії розвитку економіки. У тому числі ми передбачали і такий розвиток подій, коли

наші пропозиції з лібералізації податкового законодавства не знайдуть підтримки у народних обранців. Але такі сподіваємося 15 серпня на засіданні Кабінету Міністрів розглянути проект закону про Державний бюджет на 2003 рік і до 15 вересня надіслати його у Верховну Раду. — Президент України якось наголосив, що він не підпише головний фінансовий документ, якщо він буде розроблений на старій податковій базі. — Правильно сказав! Нас також не влаштовує чинне податкове законодавство. Хоча є граничний термін — 15 серпня, коли можна змінювати закони, ми паралельно з проектом бюджету-2003 знову внесемо законопроекти, які дозволять значно послабити податковий тиск на наших громадян. Щоправда, треба буде обов'язково врахувати позицію наших опонентів і пере-

конати їх, що уряд урахував усе. Інакше знову може повторитися історія, як із законопроектом народного депутата Сергія Терехіна стосовно прибуткового податку з громадян. Якби парламент його прийняв, у місцевих бюджетах утворилася б «діра» у 6 мільярдів гривень. А де взяти кошти на їх заміщення? Отож ми сподіваємося на прагматичний підхід до урядових законопроектів і готові у разі їх прийняття у вересні-жовтні між другим і третім читанням проекту державного кошторису внести відповідні зміни. — Тобто ви готуєте два проекти державного бюджету? — Два проекти ми фізично не спроможні розробити. Ми просто розробили заходи на такий випадок: один проект бюджету буде легко трансформований в інший. Розмови зів Володимир КОРОЛЮК.

САМОВРЯДУВАННЯ

Кіровоград має міського голову

У муках народжувалося рішення про визнання Миколи Чигрина міським головою Кіровограда. У суботу, згідно з вердиктом Іллічівського місцевого суду Одеси, який фактично визнав повторні вибори міського голови Кіровограда такими, що відбулися, територіальна (міська) виборча комісія вперше після розколу, який стався напередодні голосування 9 червня, зібралася у повному складі. Однак конструктивного діалогу не вийшло. Загальні звинувачення призвели до того, що комісія знову розділилася і так звані «більшість» і «меншість» проводили засідання окремо, в різних кутках кімнати. Правда, цього разу розподіл сил був інший. «Більшість» втратила одного члена і переважала опонентів на один голос: восьмеро проти семи. Та й цих восьми голосів вистачило, щоб очолювані колишнім головою виборчком Олегом Бердниковим члени комісії підтвердили свою позицію щодо визнання повторних виборів міського голови Кіровограда недійсними. Але згодом ситуація істотно змінилася. Під протоколом «меншості» таки з'явився необхідний восьмий підпис, який надав рішенням юридичної сили — Миколу Чигрина затверджено на посаді міського голови. Вчора на сесії міськради оголошено рішення виборчої комісії і таким чином офіційно визнано повноваження нового голови міста. Отже, півторамісячна епопея з визнанням чи невизнанням виборів начебто завершилась. Але чи настане спокій в Кіровограді? Адже ситуація склалася таким чином, що більшість депутатського корпусу міськради — це опоненти Миколи Чигрина. Тож чергову політичну баталію варто очікувати вже під час обрання секретаря ради.

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

(Початок на 1-й стор.).
На полігоні «Чабанка» 28-ї механізованої дивізії Південного оперативного командування (ПОК) справді розважалися любителі мілітаристського відпочинку. Група діловитих офіцерів із місцевої військової частини організувала тут таку собі базу для бажаючих підвишити адреналін, випробовуючи себе у військовому туризмі. Однак це — не свіжа сенсація. Як повідомили нам у прес-службі Міністерства оборони України, цей факт справді мав місце, але ще в жовтні минулого року. Тоді місцевих пропагандистів військового туризму виявило саме керівництво ПОК, почувши несанкціоновану стрілянину

на полігоні. Всіх горезбізнесменів негайно дисциплінарно покарали і «вжили заходів». Цей екстремальний вид дозвілля досить популярний за кордоном. Проводити час, катаючися на танку, літаючи на гелікоптері, стріляючи з автомата, можуть дозволити собі лише заможні громадяни. При цьому в цивілізованих європейських країнах у клієнта вимагають довідку від психіатра, страховку і укладають з ним договір на надання та сплату індивідуаль-

них мілітаристських послуг. Вочевидь, що в нашій країні також є попит на такі розваги. Інакше наші бізнесмени-військові цим не займалися би. А так за певну суму і з благословення керівництва військової частини усі бажаючі могли постріляти на армійському полігоні. Постріл із танкової гармати коштував для них 500 доларів, а з автомата Калашникова — лише 5 гривень. От тільки ліцензії на цей екзотичний вид підприємницької діяль-

ності з використанням штатної зброї та бойової техніки бізнесмени в погонах не мали. Офіційний дозвіл і відповідну ліцензію МО України на популяризацію такого екстремального відпочинку в Україні, за словами представника прес-служби військового відомства країни, сьогодні має лише одна фірма «Аларіс». Військові розваги, що їх пропонують інші суб'єкти підприємницької діяльності, є незаконні.

Ольга ВІТЕР.

Сиди і вчись

Сумська філія Міжрегіональної академії управління персоналом та адміністрація сумської колонії уклали договір про навчання у філії МАУП осіб, що позбавлені волі. У новому навчальному році більше ста осіб, що перебувають у колонії, виявили бажання навчатися в цьому вищому навчальному закладі. За словами директора Сумської філії МАУП Олега Тулякова, вони складатимуть вступні іспити просто в колонії, а навчання проходитиме дистанційно. Крім того, вуз забезпечуватиме бібліотеку колонії необхідною для навчання літературою.

Василь БАБУХ.

Нелегали промовляють з екрана

У кінотеатрі «Чернівці» відбулася презентація нової документальної кінострічки «Замки на піску». В ній розповідається про життя наших співвітчизниць-нелегалок в Італії. Створили картину чернівецькі журналісти В'ячеслав Хабайло, Володимир Зав'ялов та Сергій Зарайський. Фактично це перша в нашій країні спроба документалістів розповісти без прикрас про долю сучасної української трудової еміграції. З екрана до

нас промовляють ті, хто вже пройшов усіма колами сучасного рабства. Погодилися показати свій біль переважно жінки. І не лише буковинки. Є в кінострічці й хвилюючі зустрічі з нашими співвітчизниками із Донецької, Львівської, Херсонської та інших областей. Усі вони волають до керівників держави та уряду: панове-можновладці, швидше виводьте економіку з кризи, відкривайте робочі місця, повертайте на рідну зем-

лю її блудних синів і дочок! Першопроходцями цієї наболілої теми буковинські журналісти стали не випадково. Адже Чернівецька область — одна з найбільших у Західній Україні постачальниць дешевої робочої сили в далеке-близьке зарубіжжя. За неофіційними даними, на нелегальні заробітки подалося в світі понад 170 тисяч буковинців.

Василь БАБУХ.

Бронежилет не врятував

У Херсоні під час чергування загинув прапорщик Державної служби охорони УМВС. Прибувши автомобілем до житлового будинку на вулиці Петренка, двоє охоронців попрямували до квартири на третьому поверсі, де спрацювала сигналізація. Прапорщик Олексій Ликов залишився спостерігати за об'єктом ззовні. За хвилину з розташованого на першому поверсі магазину почувся жіночий крик. Кинувшись на допомогу, правоохоронець зіштовхнувся з трьома грабіжниками. Один з них спрямував у міліціонера саморобний пістолет. Колегам, що вибігли на постріл, Олексій встиг повідомити прикмети бандитів.

Алла БРУСИЛОВА.

Херсон.

СПОРТ

Лише результати

Футбол. Вища ліга. 4-й тур.
«Карпати» — «Шахтар». 2:4. 21 200 глядачів. Голи: Швед, 41, Мізін, 60 — Гай, 45, 82, Белік, 64, Попов, 87.
«Динамо» — «Металург» Зп. 5:2. 5 000. Шацьких, 19, 40, 68, з пенальті, Белькевич, 57, Федоров, 60 — Валуца, 44, Акоюн, 65.
«Волинь» — «Таврія». 1:0. 8 000. Гашин, 23, з пенальті.
«Кривбас» — «Арсенал». 0:1. 6 500. Коновалов, 58, з пенальті. На 67-й хвилині з поля вилучено криворіжця Кудинова (два попередження).
«Ворскла» — «Металіст». 1:0. 7 200. Швецов, 80.
«Поліграфтехніка» — «Чорноморець». 2:1. 4 300. Мазяр, 69, Чуйченко, 75 — Мигалотюк, 88.

	В	Н	П	М	О
Динамо	4	0	0	12—4	12
Шахтар	3	1	0	10—4	10
Металург Д	3	1	0	7—2	10
Дніпро	3	1	0	7—2	10
Арсенал	2	1	1	10—4	7
Волинь	2	0	2	4—10	6
Металург М	1	2	1	5—4	5
Карпати	1	2	1	4—5	5
Поліграфтехніка	1	2	1	3—4	5
Кривбас	1	1	2	4—4	4
Оболонь	1	1	2	4—5	4
Ворскла	1	0	3	3—7	3
Чорноморець	1	0	3	3—7	3
Металіст	1	0	3	2—6	3
Таврія	0	1	3	4—9	1
Металург Зп	0	1	3	3—8	1

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

АКТУАЛЬНА ТЕМА

Вчасна передчасна смерть?

З позавчорашнього дня Юрій Вередюк перестав бути «бомжем». Свіжа могила стала для нього захищеним «дахом», найнадійнішим «місцем прописки». Звинувачений Донецькою прокуратурою у вбивстві Ігоря Александрова і виправданий суддівським вердиктом «вільний» краматорський громадянин назавжди стулив вуста...

Він помер у ніч з п'ятниці на суботу в будинку своєї співмешкankи Галини Костюхіної. За висновком медиків, причиною його передчасної смерті стала гостра серцева недостатність, інфаркт міокарда. До того ж він хворів на туберкульоз. Галина Костюхіна підтвердила оперативно-слідчій групі, що Юрій почувався зле напередодні і навіть був на прийомі в тубдиспансері. Візит до лікарів не допоміг, і вона побігла викликати «швидку». Коли повернулася, застала свого співмешканця у ще тяжчому стані. Він помер у її присутності.

Раптова смерть «бомжа» привернула до себе увагу своєю неймовірною вчасністю. Мабуть, це помітив кожен, хто стежить за перебігом «справи Александрова». Як відомо, Апеляційний суд Донецької області відкинув за недостатністю доказів версію прокуратури: краматорський «бомж» одержав замовлення «полякати» схожого на Александрова адвоката і перестарався з бейсбольними битками. Сам підозрюваний безбожно плутався у свідченнях, та й уся його хирлява постать заперечувала образ спритного «виконавця». Щоб такому доручити «замовлення» — треба дуже не поважати себе. Здається, крім обвинувачувачів ніхто всерйоз не сприйняв цю версію.

Справу направили на повторне розслідування, з чим Донецька прокуратура не погодилася і оскаржила рішення суду. І ось на завтра, 25 липня, було призначено розгляд цієї скарги у Верховному Суді. А незадовго до смерті Юрій Вередюк, який досі ухилився від зустрічі з журналістами та інтерв'ю, зронив загадкову фразу: «Я мовчати не буду». Він не виконав своєї чи то обіцянки, чи то погрози. Інфаркт міокарда не залишив нам шансів дізнатися, про що він не збирався мовчати...

— Надто багато запитань викликає ця «природна» смерть, — прокоментували ситуацію «ГУ» в тимчасовій слідчій комісії ВР, яка займається розслідуванням резонансних справ. — Наприклад, чи не «допомогли» Вередюку із серцевим нападом? З історії криміналістики нам відомі такі прецеденти. Ми триматимемо цю загадкову смерть на контролі комісії. Принаймні вже підготували звернення до Генпрокуратури з чітким переліком запитань: причина смерті, результати експертиз нас дуже цікавлять.

У Генпрокуратурі повідомили, що розслідування обставин смерті краматорського «бомжа», який з волі загадкових обставин не тільки попрощався зі світом у 45 років, а й став найважливішим фігурантом «справи Александрова», взяв під особистий контроль Святослав Піскун. Хоча ще в понеділок зранку його підлегли з Донецької прокуратури твердо запевнили журналістів у відсутності будь-яких даних, що свідчили б про невинуватість Вередюка.

Результати судово-токсикологічного і судово-гістологічного досліджень зразків тканин органів трупа будуть готові за два тижні. А завтра очікується вердикт Верховного Суду. Оскільки виправдальний вирок Апеляційного суду не набрав законної сили, стверджують донецькі правоохоронці, Юрій Вередюк перебуває у статусі звинуваченого. Посмертно звинуваченого. Чи виправдає його ВС — сьогодні ще невідомо. Зате достеменно знаємо інше — це також буде посмертно.

Втім, адвокат родини Александрова Богдан Ференц переконаний, що смерть Вередюка не вплине на розгляд у Верховному Суді прокурорської скарги, адже все вже зафіксовано в матеріалах справи. І «нестиковки» слідства, і свідчення Юрія. На жаль, «інфаркт міокарда» перешкодить в майбутньому з'ясувати причини, з яких «бомж» почав фігурувати у справі як звинувачений, пояснив «Інтерфакс-Україні» пан Ференц.

Можливо, це і є причиною гострого серцевого нападу? А може, все значно простіше. Кожна людина смертна. І звинувачений «бомж» не застрахований від раптової смерті. Тільки не наша вина, що ми не беремо на віру цю припустиму версію. Надто довго нас цинічно дурили, щоб і цього разу не спрацював «умовний рефлекс» на «хвалышвий» сигнал!

Людмила КОХАНЕЦЬ.
Ліна КУЦЬ.

Поправка

У тексті до фото (матеріал «Обираючи голову, дивись, який він господар...», «Голос України» за 23 липня) треба читати: голова Костопільської районної ради... Далі за текстом.



Фото Олега ПРИТИКІНА (УНАН).

Триває будівництво Парку часу у Свердловську Луганської області. На 1500 квадратних метрів площі розмістяться 19 зменшених копій архітектурних див світу, створених за всю історію людства. До цього ансамблю увійдуть єгипетський Сфінкс, київські Золоті Ворота, собор Василя Блаженного, Колізей, статуя Свободи, Велика китайська стіна тощо. На знімку: архітектор Володимир Соколовський, автор ескізів копій див світу на тлі зменшених «єгипетських пірамід» у свердловському Парку часу.

Господарський суд Київської області (01033, м. Київ, вул. Жилианська, 58-Б) порушив справу № 60/14Б-02 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Росава» (09100, Київська область, м. Біла Церква, вул. Леваневського, 91, п/р 26001301180232 в Білоцерківському відділенні Промісвестбанку, МФО 321057, код ЄДРПОУ 00152269).
Розпорядником майна призначено Очерета Юрія Федоровича, 04214, м. Київ, вул. Героїв Дніпра, 67-А, ліцензія серії АА, № 250037.

Господарський суд м. Києва (01030, м. Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-6) порушив справу про банкрутство №24/344-6 Спільного українсько-американського підприємства у формі ТОВ "Укроптбакалія" (03039, м. Київ, вул. Саперно-Слобідська, 25, код за ЄДРПОУ 30574772 п/р 26003001300270 в АКБ "Райффайзен банк Україна" м.Київ, МФО 300528). Розпорядником майна призначено арбітражного керуючого Марухевича Володимира Євгеновича (ліцензія АА №047744 від 2 жовтня 2001 року) тел. 512-70-86. Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації цього оголошення.
--

Українські школярі за кордоном не можуть здійснити своє конституційне право на освіту. Чому?

Ніколи не думав, що в першому своєму депутатському виступі з трибуни Верховної Ради мені доведеться говорити про проблеми порушення прав людини стосовно дітей... працівників українського закордонного дипломатичного корпусу та інших державних представництв. Погодьтеся, надто вже незвичний контекст. Та все одно це факт. І то давно. Відтоді, як Україна, визначившись як незалежна держава, почала відкривати посольства, консульства, торговельні представництва у далекому і близькому зарубіжжі. На роботу в дипломатичні місії України, що працюють нині у 108 державах світу, а також у різні міжнародні організації, до штаб-квартир торговельних представств, офісів авіакомпаній держава відрядила тисячі наших співгромадян. Багато хто з них, їдучи на кілька років, змушені забирати з собою дітей, зокрема школярів. Про їхні проблеми й піде мова.

Як відомо, крім державних службовців, багато тисяч українців працюють за кордоном у різноманітних медичних закладах, викладають в університетах, займаються науковою діяльністю, працюють у спільних підприємствах, виїждять за контрактами з фірмами, та й просто в пошуках заробітку. Часто-густо вони також змушені брати з собою родини.

Ми спробували встановити точну кількість українських школярів, котрі тимчасово мешкають з батьками за межами України. Та ба. Загального реєстру немає. Хоча й без того зрозуміло, що таких дітей тисячі. До речі, в самому лише Вашингтоні тільки у родинх дипломатичних співробітників — 43 школярі. Додайте до того Нью-Йорк, Чикаго, інші великі центри США...

У колишньому Радянському Союзі цю проблему розв'язувано кардинально. При всіх дипло-

матичних місіях у країнах перебування було збудовано типові середні школи. Нині розпоряджається цією колись спільною власністю Російська Федерація. Щоправда, росіяни демонструють з цього питання начебто добру волю. На підставі двосторонньої угоди, досягнутої між Україною і Росією, діти українських громадян можуть навчатися у таких школах за певну плату. Відвідування коштує 2000 доларів на рік у розрахунку на одного учня. Екстернат при них — 1000 доларів. Не так уже й мало, коли помножити ці суми на кількість дітей.

Та вважати це розв'язанням проблеми не можна. Адже вказані школи працюють на підставі навчальних програм Російської Федерації. Через об'єктивні причини там не викладають українську мову та літературу, історію України, суспільствознавство, економічну географію нашої країни, інші дисципліни, перед-



бачені як обов'язкові в українських програмах для середніх загальноосвітніх шкіл. Тому діти наших громадян, повернувшись на Батьківщину, мають безліч проблем. Їхні знання часто-густо не відповідають програмним вимогам. До того ж досі не врегульовано форми атестування цієї категорії учнів.

Та головне те, що діти не мають змоги навчатися рідною українською мовою. З точки зору педагогіки і психології це — найважливіша умова навчально-виховного процесу. Бо людина генетично запрограмована так, що найкраще мислить, сприймає різноманітну інформацію саме рідною мовою.

Визначальна роль мовного чинника, культурно-національного середовища у вихованні повноцінної особистості, гро-

мадянина не підлягає сумніву. Адже недаремне найважливіші міжнародні документи у переліках головних критеріїв цивілізованості того чи іншого суспільства виділяють можливість доступу до освіти рідною мовою.

Це право громадянам нашої держави гарантує Конституція України. Тому Комітет Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин, де я працюю, ініціює розгляд і розв'язання по суті проблеми навчання українських школярів, які мешкають з батьками, відрядженими за кордон. З цієї метою я підготував депутатські запити керівникам Міністерства закордонних справ України та Міністерства освіти України, які 10 липня були виголошені з трибуни Верховної Ради.

В умовах, коли фінансовий стан держави не

■ ■ ■

Ця категорія малолітніх громадян перетворилася на заручників службового обов'язку власних батьків і держави, котра й досі не спромоглася належним чином забезпечити їм право на здобуття повноцінної безплатної середньої освіти.

■

дозволяє відкрити національних шкіл при дипломатичних місіях, мені видається вельми цікавим той шлях, що його пропонує багато хто з батьків-дипломатів. На їхню думку, відкриття школи-

закордонних справ з мережею філій при посольствах могло б забезпечити нормальний навчальний процес. Новітні інформаційні технології дають змогу проводити дистанційне навчання й контролювати засвоєння навчального матеріалу. За умови успішного закінчення такої школи випускники отримували б документи про середню освіту загальноприйнятого зразка.

З фінансової точки зору проект не буде надто обтяжливим для державного бюджету. Адже частину коштів, які посольствам щороку доводиться платити за навчання дітей у російських школах, можна переспрямувати на утримання школи-екстернату МЗС України. Її навчально-матеріальною базою могла б стати одна зі столичних загальноосвітніх шкіл, оснащена додатково належною оргтехнікою, засобами роботи в Інтернеті.

Підготовка педагогічного колективу і спеціальних методик — також не надто складне завдання.

Наскільки мені відомо, сьогодні каменем спотикання є відсутність належної нормативної бази. Для законодавчого визначення статусу школи-екстернату Міністерства закордонних справ України слід внести відповідні поправки до Закону України «Про загальну

середню освіту», а також у «Положення про державну підсумкову атестацію учнів системи загальної середньої освіти».

Важливо, щоб фахівці обох міністерств, відповідальні за організацію навчання українських школярів за кордоном, уважно і якомога швидше розглянули ці пропозиції і визначили оптимальний варіант виходу із ситуації, що склалася. Адже не за горами вересень — початок нового навчального року. Нагальні ми ще одна обставина. У вересні Кабінет Міністрів має внести до парламенту проект закону України «Про Державний бюджет на 2003 рік». До цього часу ми повинні підготувати проекти змін і доповнень до законодавчих актів, які регламентують роботу шкільних закладів.

Ми розраховуємо на те, що МЗС України і Міністерство освіти поділяють занепокоєння наших громадян, котрі виїхали у закордонні державні відрядження з дітьми-школярами, підтримають нашу ініціативу і вже найближчим часом долучаться до розв'язання проблеми.

Нвер МХІТАРЯН,
заступник голови Комітету Верховної Ради України з питань прав людини, національних меншин і міжнародних відносин, член фракції партій Промисловців і підприємців і «Трудова Україна», доктор технічних наук, професор.

Заява Центрального Проводу Народного Руху України щодо домовленостей про утворення міжнародного газотранспортного консорціуму

Під час зустрічі в Санкт-Петербурзі Президента України Л. Кучми, Президента РФ В. Путіна та канцлера ФРН Г. Шрöder було досягнуто домовленість про утворення міжнародного консорціуму спільного управління українською газотранспортною системою (ГТС), метою діяльності якого задекларовано підвищення ефективності роботи газотранспортної мережі України. Фактично відбувається великомасштабна приватизація на користь російського «Газпрому» унікального і безцінного національного надбання — комплексу газотранспортних магістралей і газосховищ, приватизація яких заборонена законами України.

Народний Рух України заявляє, що таке закулісне підписання угод, які стосуються стратегічно важливої галузі української економіки, не відповідає національній безпеці України. Коли йдеться про управління ключовими елементами системи енергетичного забезпечення України, яка до того ж є не останнім чинником у наповненні бюджету,

справа навіть не в тому, з ким ми дружимо чи проти кого виступаємо. Йдеться про системні питання національної безпеки України та розвитку української економіки. Як можна оцінити роботу уряду, який заявляє, що нездатний забезпечити утримання української ГТС у робочому стані та керувати роботою системи, і через це вона з полегшенням має бути віддана під контроль іноземних корпораций? Чому ми повинні думати, що проблеми управління енергетичними магістралями України розв'яже хтось за межами держави замість нас? Де, нарешті, гідність наших державних мужів, які, замість розбудовувати свою державу — розбудовувати насамперед кадровий та управлінський потенціал, майбутнє України, досі живуть у полоні комплексу меншовартості відносно «більш професійних» росіян або німців? Як не згадати тут слова великого Тараса: «Якби ви вчилися так, як треба, то й мудрість би була своя...»?!

Народний Рух України звертає увагу на те, що розробка планів щодо утворення цього консорці-

уму відбулася після того, як у лютому цього року рада директорів РАТ «Газпром», розглянувши техніко-економічне обґрунтування будівництва обхідного газопроводу (перемички Кобрин—Велке Капушани), чомусь вирішила відкласти його. З огляду на те, що фактично всі поступки України Російській Федерації у газово-енергетичній сфері базуються на «загрози» того, що північний сусід образиться та транспортуватиме свій газ до Європи іншими шляхами, виходить, що блеф сусіда таки досяг мети. Чи не зрозуміло керівним органам держави хоча б зараз, що вони мають у руках дуже цінний ресурс, який потрібен як Росії, так і Європі, і що принаймні недалекоглядно було б віддати його в чужі руки? Чи ми вже забули про гіркий досвід відмови України від ядерного статусу? Відомо банальна істина про те, що того, хто не в змозі захистити свої інтереси, використовуватимуть знову і знову. Тому Народний Рух України закликає Президента України, якщо він дбає про майбутнє керованої ним країни, замислитися над

тим, чи варто залишати на своїх місцях тих, хто на захист національних інтересів держави нездатний.

Подібного масштабу домовленості зачіпають інтереси кожного громадянина нашої держави — як через ціни на газ, так і через наповнення бюджету, яке може значно постраждати через те, що тепер прибутками з транзиту газу Україна змушена буде ділитися з «партнерами» на «паритетних засадах». Через це Народний Рух України вимагає оприлюднити зміст угоди, її економічне обґрунтування та докладний перелік тих вигод, які мала б згідно з цією угодою отримати Україна. Наприклад, чи переходить хоч одне газове родовище в Тюмені під український контроль? Який обсяг матимуть виплати німецької стороні Україні та як це співвідноситься з прибутком, яким би — суверенно — розпоряджалася Україна у випадку неутворення консорціуму? Яким чином оцінюватимуться збитки України від втрати навичок самостійного управління ГТС? Якими є прогнози щодо ціноутворення в газовій сфері,

а також щодо всього ланцюжка енергетичної складової та рівня інфляції? Якими є юридичні та економічні (в сенсі залежності від «партнерів») гарантії того, що Кабмін буде в змозі впливати на це?

Між іншим, хоча одним із партнерів у консорціумі є Німеччина, під час нещодавно проведеної Берлінської конференції з питань співробітництва Німеччини з країнами з перехідною економікою потенційними інвесторами було висловлено думку про те, що майбутнє справді ринкового співробітництва не в останню чергу залежить від реформ в енергетиці. Навряд чи некерована власною державою газотранспортна система додає державі економічної стабільності та енергетичної безпеки.

Виходячи з викладеного, Народний Рух України заявляє, що підписання санкт-петербурзьких угод без огляду на всі сформульовані застереження та аргументи, які виникають за більш звуженого підходу, свідчить про нехтування інтересами власної держави, що є неприпустимим з точки зору суверенних прав ук-

раїнського народу! Вирішення проблем функціонування українського ПЕКу не повинно відбуватися шляхом розпродажу національних багатств, створених нашими батьками для наших дітей. Народний Рух України наголошує, що громадськість повинна бути інформована про перебіг переговорів щодо стратегічно важливих питань, а до прийняття відповідних рішень має залучатися Верховна Рада, яка складається з депутатів, що представляють інтереси народу. Тільки тоді можна буде уникнути зневаження інтересів народу на користь інтересам олігархічних груп, до того ж ще й іноземних.

Ми усміємо будь-якою ціною уникнути кроків, що за суттю своєю можуть виявитися шкідливими для нашого майбутнього. Українська держава, український народ мають і надалі власноруч керувати своєю долею. Саме для цього Україна здобула омріяну незалежність.

Слава Україні!

Геннадій УДОВЕНКО,
голова Народного Руху України.
м. Київ,
6 липня 2002 року.

Найперспективніший партнер на Африканському континенті

Алжир міцно утримує передові позиції серед решти країн Африки, і Україна вбачає в ньому одного із своїх найперспективніших партнерів на Африканському континенті та в регіоні Близького Сходу. Про це заявив Надзвичайний і Повноважний Посол України в Алжирській Народній Де-

мократичній Республіці Михайло Дашкевич під час зустрічі з Міністром закордонних справ цієї держави Абдельазізом Белькадемом. Зустріч відбулася напередодні десяти річницї встановлення дипломатичних відносин між двома країнами, котру відзначатимуть 20 серпня. Як повідомив «ГУ»

Михайло Дашкевич, йшлося про активізацію відносин, імпульс яким, безумовно, надасть запланований на кінець цього року візит Міністра закордонних справ України Анатолія Зленка до Алжиру. Посол України поінформував главу алжирського зовнішньополітичного відомства про кон-

кретні заходи української сторони щодо подальшого розвитку торговельно-економічних зв'язків.

На думку Абдельазіза Белькадема, відносини між Україною і АНДР завжди були дружні й Алжир прагне до розширення співробітництва з Україною.

Вл. інф.

Інтернет–банкрут

У США розорилася компанія, через яку користувалося Інтернетом ледь не півсвіту! Це банкрутство продовжило низку корпоративних скандалів, які стали основною причиною обвалу курсів акцій на світових фінансових ринках. Телекомунікаційний гігант «ВордКом», удвічі більший за «Енрон» та вчетверо — за «Глобал Кроссінг», став найбільшим економічним крахом за всю американську історію. Тому природно, що

події навколо «ВордКому» — тема номер один на шпальтах світової преси.

«ВордКом» — остання у низці ефектних невдач серед технологічних компаній США, якими колись так захоплювалися, — наголошує «Файненшел таймс». — Ця компанія є втіленням початку дев'яностих, коли фінансове зростання досягалося через агресивне придбання інших компаній, а стрімке піднесення закінчувалося падінням, спричиненим таким само аг-

ресивним способом ведення бухгалтерії».

«Це банкрутство, останнє у приголомшливій серії корпоративних колапсів, було очікуваним», —запевняють журналісти «Чикаго триб'юн». Боргові зобов'язання «ВордКому» загалом становлять 65 мільярдів доларів. Деякі кредитори вже висунули заявки на відшкодування близько 21,1 мільярда доларів».

Перевіркою з'ясовано, що 25 червня компанія неправдиво зарахувала до статті витрат 3,85 млрд. до-

Удар по ХАМАС і мирному процесові

руїнами будинків Гази було поховано ще десятки палестинців, які спали. За неуточненими даними, загинули 13 осіб, серед них восьмеро дітей.

Учора вранці в секторі Газа почалися багатотисячні демонстрації протесту. Міністр Палестинської автономії Саєб Ерекат заявив, що ізраїльський напад став «мерзенним» воєнним злочином, котрий завдав сильного удару мирному процесу, і палестинська національна адміністрація зажадала термінового скли-

кання засідання Ради Безпеки ООН. У свою чергу, ООН засудила дії Тель-Авіва. Кофі Аннан закликав уряд Ізраїлю припинити такі дії і повністю дотримуватися міжнародного гуманітарного права.

Тим часом прем'єр-міністр Ізраїлю Арієль Шарон ліквідацію лідера бойових підрозділів ХАМАС назвав «великим успіхом», висловивши жаль у зв'язку із загибеллю мирних мешканців, якої не уникнути під час боротьби з тероризмом.



Ізраїльські літаки завдали ракетного удару по сектору Газа. Ціль бомбардування — фундатора й одного з командирів во-

єнізованого угруповання ХАМАС шейха Салаха Шехада — було уражено. Разом із ним загинули троє дітей і дружина. Під

Міністр оборони мріє про одруження, але не має часу

Мішель Альо-Марі, перша жінка, яка стала міністром оборони Франції, цілком присвячує себе роботі і не має часу на особисте життя. В інтерв'ю журналу «Гала» вона розповіла про свої давні близькі стосунки з депутатом Національних зборів Франції Патріком Олье і зізнала-

ся, що «дуже хотіла б вийти за нього заміж, але поки що не може знайти часу».

Її коханий, з яким вона познайомилася 30 років тому, зазначає, що «Мішель та я присвячуємо себе кожен день насамперед політичній кар'єрі, але в приватному житті ми справжні «по-

ловинки», котрі глибоко кохають одне одного. Коли ми познайомилися, їй було двадцять років, і ми були просто колегами перед тим, як закохалися. Наші стосунки — чудова любовна історія, яка триває».

Нещодавно Мішель Альо-Марі здійснила майже годинний політ на

надзвуковому винишувачі. Своїм кроком вона хотіла наголосити на важливості служби французьких льотчиків, які патрулюють у небі країни. Мішель одержала блискучу освіту і має дипломи юриста, економіста та філолога. Для повного щастя їй не вистає вже зовсім небагато...

Шанс позбутися «старих дурнів»

Латвія готується до виборів у Сейм, які призначено на 5 жовтня. Минулого тижня офіційно стартувала передвиборна кампанія.

За дві доби до дня приймання списків кандидатів біля дверей ЦВК вишикувалася черга. Перші її зайняли представники Соціал-демократичного об'єднання (загалом у Латвії кілька партій, що експлуатують ім'я соціал-демократії). Хвилини через десять прийшли і представники Націонал-радикальної партії, яка перед минулими виборами перша здала списки.

Парадокс у тому, що навіть партія, яка перша подала списки, не обов'язково збереже перший номер на виборах.

Адже на останньому етапі партії тягнуть жереб з номерами. Пристрасті через першість у реєстрації списків мають відверто рекламний присмак.

Такою само рекламою видається й намір партії «Новий час» опублікувати список кандидатів лише після їхньої клятви в церкві. Лідер «Нового часу», колишній президент Банку Латвії Ейнарс Репше, голосно заявляє, що його новостворена партія отримає не менш як половину місць у Сеймі, а сам він стане прем'єр-міністром.

Політики-конкуренти та більшість оглядачів сміються над такими заявами: жодній партії в незалежній Латвії ніколи не вдавалося зайняти половину місць у парламенті.

І хоча партій багато, тривають спроби створювати нові. А ось «Партію дурнів» створити не вдалося: для реєстрації забракло підписів. Але, як заявив один із депутатів, «у Латвії є й інші партії дурнів, хоча вони існують під іншими назвами, тож вибори до Сейму — чудова нагода позбутися старих дурнів та не допустити до влади нових».

Газети просять експертів спрогнозувати результати виборів. У «Lauku avize» американський професор Гундарс Кениньш-Кінг пише: «В Латвії за будь-яку з двохтрьох головних партій я проголосував би із сумнівом і без особливої впевненості. Виходячи з того, яка з них може завдати найменшої шкоди».

А інший, уже місцевий, професор Мікеліс Ашманіс вважає: у Латвії партія — це швидше кліка бажаючих прилучитися до розподілу того, що залишилося, чи переділити вже розділене. «Мені здається, ці вибори буде виграно не завдяки технологіям — надто вже вони в нас брудні, а через протестне голосування. Гадаю, на цих виборах воно буде сильне», — підкреслив він.

Оскільки всі 12 років незалежності біля керма в Сеймі стояли праволіберальні партії, можна дійти висновку, що М. Ашманіс прогнозує посилення впливу лівих у латвійському парламенті.

Володимир СТРОЙ. Рига.

ХРОНІКА, ФАКТИ, ПОДІЇ

■ Москва

«Газпром» проект подав. Слово за Києвом

(Початок на 1-й стор.).

У «Газпромі» мають намір обговорити свою концепцію найближчим часом. Однак, за повідомленням українського Кабінету Міністрів, 25 липня в Києві відбудеться засідання міжвідомчої робочої групи зі створення консорціуму, на якому представники профільних міністерств і відомств обговорюватимуть варіанти, за котрих компанія «Нафтогаз України» і вся українська економіка не зазнають значних втрат.

Неофіційно обидві сторони визнають, що шансів домовитися небагато. Переговори на урядовому рівні, можливо, призначать на початок серпня, але після численних зустрічей та підписань документів з промовистими назвами, що все одно не дають змоги нормально працювати, найімовірніше, ця зустріч знову завершиться усною угодою про доопрацювання концепцій.

Поки що Михайло Касьянов і Анатолій Кінах не можуть розібратися і з іншими перепонами на шляху до консорціуму: на останній зустрічі в Харкові 21 червня не було підписано протокол про умови поставок російського газу в Україну — не зійшлись у ціні. Щоправда, було укладено масштабнішу угоду — про спільні умови поставок аж до 2013 року, однак без протоколу на наступний рік вона просто «зависає» у повітрі.

На цьому тлі приступати до створення консорціуму Москві і Києву складно. Не можна спільно управляти газопроводами, не розібравшись з минулими боргами та поточними контрактами. Поки що обидві сторони по-різному дивляться на головну проблему — форму власності у межах нової структури.

У Москві готові вкладати гроші тільки за умови придбання частки власності в українських газових мережах. Але прем'єр України Анатолій Кінах підкреслює, що питання про приватизацію «труби» не стоїть на порядку денному роботи його уряду — закон просто забороняє вдаватися до такого кроку. Поки що в Києві готові надати російській стороні лише функції оператора.

■ Берн

Правила пожорсткішали

Швейцарський міністр у справах транспорту Моріц Люнбергер оголосив програму посилення заходів безпеки в роботі швейцарського диспетчерського агентства «Скайгайд». Цей крок спричинено авіакатастрофою, що сталася три тижні тому в небі над південною Німеччиною.

■ Нью-Йорк

США відкликали внесок

Адміністрація Джорджа Буша оголосила, що США відкликають внесок у розмірі 35 млн. доларів до Фонду ООН з народонаселення. В адміністрації вважають, що ці гроші йдуть на аборти, які в Америці не заохочують.

■ Брюссель

Європа занепокоєна

Комісар з прав людини Ради Європи Альваро Хіль-Роблес висловив стурбованість зростанням кількості антисемітських інцидентів у Росії.

■ Вашингтон

3 повітряної кулі — на планер

Американський мільйонер Стів Фоссет має намір установити новий рекорд. На початку липня він уже став першою людиною, яка здійснила самотужки безпосадочну навколосвітню подорож на повітряній кулі. А нині невтомний шукач пригод готується до побиття рекорду висоти підйому на планері. Разом із ним у політ вирушить колишній пілот НАСА. На спеціально обладнаному планері вони сподіваються піднятися на висоту 19 тис. метрів.

На знімку: Стів Фоссет в улюбленому планері.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств.

ФОТО АП.

З ПЕРШИХ УСТ

**Олександр
ОМЕЛЬЧЕНКО:
«Київ
працював,
працює
і працюватиме
у правовому
полі»**



— Країні нині як ніколи потрібна стабільність, насамперед — загальнополітична, економічна. А те, що деякі депутати мріяли про дестабілізацію в Київській раді, то це говорить про їх культуру, інтелект, безвідповідальність, — сказав голова міста журналістам у перерві пленарного засідання Київради.

— Кажуть, що на формування київрадівської фракції «Єдина Україна» впливають сили структури...

— Я негативно ставлюся до такого впливу. Щодо цього є відповідні заяви й у Верховній Раді. В ситуації, що склалася, могу сказати одне: Київ працював, працює і працюватиме у правовому полі, неухильно виконуючи Конституцію, закони, укази Президента, урядові постанови і керуючись інтересами мешканців столиці.

— Дехто схильний інтерпретувати появу четвертої фракції в Київradі як спробу політичного перевороту...

— Я впевнений, що не може бути дестабілізації в роботі Київради. Створення депутатської групи «Єдина Україна» — законотвірний процес, котрий розпочався ще півтора місяця тому. Не забувайте: є фракція «Єдність». До неї входять понад 50 осіб, тобто більшість, яка має державну центристську позицію. Інтереси киян — над усе.

САМОВРЯДУВАННЯ

Коли відбулися кадрові перестановки в адміністрації Президента України, політики передрікали: почнеться масований наступ на керівництво Києва, зокрема Київміськради. Тим паче що репетиція такого наступу вже пройшла в березні нинішнього року.

Наступ розпочався 11 червня. Тихою сапою — із скромних заяв окремих депутатів Київради про бажання увійти до новоствореної фракції «Єдина Україна». Напередодні, за день до пленарного засідання другої сесії XXIV скликання деякі політики з Верховної Ради України попередили, що в Києві готується переворот — створення такої більшості, яка стала б серйозною опозицією голові міста Олександру Омельченку і обмежила його повноваження до такої міри, що влада перейшла б фактично до інших рук.

Олександр Омельченко спокійно сприйняв ці застереження. І так само спокійно, без найменших емоцій розпочав сесію. Заяви деяких депутатів, підтримуваних на виборах партією «Єдність», про перехід до іншої фракції, мер міста сприйняв з гумором. Привітавши, як і належить розважливому голові, членів фракції «Єдина Україна», він зауважив: ми могли б сказати, що йде нормальний демократичний процес, якби не одна пікантна обставина — створення нової фракції проходило не на десятому поверсі, де розміщені комісії Київради, а в приміщенні податкової адміністрації та в одному з феєшенебельних ресторанів. «Могли б і мене запросити», — сказав голова міста.

Нова фракція поведилася статенно й мирно, аж поки не дійшло до традиційної процедури: затвердження передачі окремих повноважень Київради міському голові на час депутатських канікул. Отут і почалося.



Окремі народні обранці вишукували юридичні зачіпки, якими можна було б фактично позбавити голову Київради права керувати містом. А повноваження, які надавали голові на два місяці, стосувалися оперативних і животрепетних питань: бюджетного фінансування міста, земельних, комунальних та інших проблем, одне слово, всього того, без чого столиця не може прожити ані дня. Не зупинило десантників троянського коня й те, що така процедура передбачена законом України про місто-герой Київ, іншими законодавчими актами.

Акція не пройшла. Переважною, навіть дуже переважною більшістю голосів це питання було розв'язано. Позитивно. Після цього багато членів новоствореної фракції втратили інтерес до сесії і пішли в коридор пити холодну воду.

А даремно. Бо далі депутати Київської міської ради обговорили й прийняли низку документів, що безпосеред-

ньо впливали на реалізацію їхніх передвиборних обіцянок. Не знаю, що вони казатимуть своєму електорату, якщо навіть не чули, про що йшлося в залі.

Депутати, що залишилися, затвердили звіт про виконання бюджету Києва за минулий рік та програми соціально-економічного розвитку Києва за 2001 рік. Ось характерні цифри. Наповнення й видатки бюджету за минулий рік такі: доходи становили 4 мільярди 4 мільйони 302 тисячі гривень, видатки — 3 мільярди 78 мільйонів 885 тисяч гривень.

Під час засідання було затверджено питання стосовно оренди ділянок і для власної забудови, і переданих в користування садівничим товариствам, а також розглянуто чимало питань щодо комунальної власності.

Та тільки-но дійшло до протесту прокурора міста щодо створення земельного управління, яке безпосередньо підпорядковане територі-

альній громаді, депутати знову хутко зібралися в залі. Однак і тут жодної сенсації не сталося — надто кваліфіковано було підготовлено питання в комісіях Київради, а також в адміністративних органах.

Незважаючи на нормальне ділове засідання Київради, деякі народні депутати України бурхливо відреагували на спробу окремих сил захопити місто. Характерна заява з цього приводу лідера фракції комуністів Петра Симоненка, який виступив з трибуни із заявою. У ній сказано: «Мета цього зухвалого перевороту зрозуміла — захопити й узурпувати владу в Києві, а після цього перерозподілити власність, особливо землю, між окремими олігархічно-кримінальними кланами і використати у своїх злочинних цілях міський бюджет».

А ось точка зору парламентських фракцій «Наша Україна», Соцпартії, блоку Юлії Тимошенко, які виступили зі спільною заявою: «Ба-

гатьох депутатів Київради 9—10 липня викликали в різного роду інстанції й схилили до вступу в «Єдину Україну». Оформлялася новостворена група в приміщенні Державної податкової адміністрації, куди викликали 20 депутатів, котрі дали попередню або остаточну згоду ввійти до провладної групи... Всі демократичні сили повинні відкинути політичні амбіції, образи і стати на захист обраної громадянами київської міської влади...».

А голова Комітету ВР з питань державного будівництва та місцевого самоврядування Анатолій Матвієнко подав депутатський запит Генеральному прокурору України з вимогою перевірити, що то був за тиск на депутатів Київради.

Немає сумнівів, що після канікул диригенти запланованої акції спробують перегрупувати сили своїх посланців. Нездаремно ж вони вкладали в цю витівку стільки енергії. А, скоріше за все, й дещо інше.

Не мають проблем з роботою випускники АМУ

ОСВІТА

127 спеціалістів приходять цього року в районні, міські органи місцевого самоврядування України, до державних органів влади, які щойно одержали дипломи Академії муніципального управління.

Вручаючи дипломи, а відмінникам — ще й цінні подарунки, голова міста **Олександр ОМЕЛЬЧЕНКО** зазначив:

— Сім років тому Асоціація міст України, в якій нині налічується понад 360 міст, Київська міська рада прийняла відповідальне рішення: готувати кадри для муніципального управління власними силами. Тоді була створена Академія муніципального управління, яка за цей час стала авторитетним вузом, гордістю не тільки Києва, а й

усієї України. Сьогодні ми маємо колектив, який крокує в ногу з часом, з життям нашої молоді держави.

Європа прийшла до демократичного, правового суспільства через демократизацію та роздержавлення влади. Такий процес триває і в Україні. Прикладом цьому може бути наша з вами столиця. Вона демонструє високий демократизм, духовність і культуру. Наша молодь — талановита, творча, працьовита, яка має ясне майбутнє, сказав голова міста.

Те, що молодь Києва, студенти АМУ мають ясне майбутнє, стверджував в ексклюзивному інтерв'ю для «Голосу України» ректор Академії **Юрій МАЛЬЧИН**.

— У нас немає жодного студента, повідомив він, який після закінчення навчання залишився

б без роботи за фахом. Вибором місця постійної праці студент разом з керівництвом вузу займається уже з другого курсу, коли йде на першу практику в районні ради та райдержадміністрації. Здобуваючи практичні навички в системі керівництва районом, загальною економікою, господарськими, юридичними проблемами, вони тим самим виявляють свої здібності і закладають підґрунтя своєї праці. На третьому й наступних курсах студенти практикуються в управліннях Київської державної адміністрації, Київської міської ради. Якщо там вони піддуть, їх запрошують на постійну роботу. Разом з тим Академія закріплює студентів за підприємствами, організаціями,

установами державної і недержавної форм власності. Ось тому не маємо проблем з працевлаштуванням випускників, не усуваємося від вирішення цієї справи.

Наш вуз розвивається динамічно. Сім років тому починали з однієї кімнати, де формували майбутню академію. А нині завдяки турботі Асоці-

■ ■ ■
Наша молодь — талановита, творча, працьовита.

■
ації міст і особисто Олександра Омельченка маємо 3 навчальні корпуси, 2 гуртожитки, 3 бібліотеки, достатню матеріальну базу. У нас працює 29 кафедр, 5 факультетів, інститут підвищення кваліфікації. Тобто функціонує повноструктурний навчальний заклад, який має усі

можливості для підготовки кадрів для органів державної і комунальної влади.

Розповідаючи про перспективи свого дітища, Юрій Мальчин на перший план вивів поліпшення якості навчального процесу, набуття студентами таких знань, які зробили б його конкурентоспроможним на ринку праці, вивели на рівень сучасних наукових досягнень.

— Коли ми запровадимо такі освітні технології, де студент не тільки знав, а й умів би працювати на сучасній техніці, пізнавав углиб нинішні світові процеси, тоді скажемо, що вийшли на рівень найвищих досягнень у навчальному процесі, — сказав він. — Бо якщо людина, наприклад, вільно володіє

іноземними мовами, їй стане доступним досвід європейського муніципального управління і розв'язання проблем економіки, господарювання на засадах демократії передових країн світу.

Ректор академії повідомив, що нині запроваджена ступенева підготовка кадрів. При академії є коледж міського господарства. Після його закінчення випускнику відкрита дорога до академії. За сприяння столичної міської держадміністрації створюється муніципальний ліцей.

Цього року в академії відкривається 5 нових кафедр.

Під час набору студентів уже був конкурс: 3—4 абітурієнти на місце. Отож, сказав ректор, не сушіть собі голови, випускники шкіл, ідіть навчатися до нашої академії.

«Неприйняття рішень — такий злочин, як і прийняття неправильних»

Про що сказав і не сказав Іван Салій під час зустрічі з журналістами

ТРАНСПОРТ

Це була, мабуть, одна з найважчих прес-конференцій у житті заступника голови Київської міської державної адміністрації Івана Салія. Повільно добираючи слова, роблячи довгі паузи, нерідко опускаючи очі, Іван Миколайович не говорив — він, як чесна і порядна людина, скоріше просив вибачення в киян за те, що доводиться піднімати ціни за проїзд у міському транспорті.



Оживав тільки тоді, коли, відповідаючи на запитання, розповідав, що робиться в управлінні транспорту, яке він очолює, щоб кияни, навіть за сьогоднішніх неймовірно важких для транспортників умов, почувалися в метро, трамваї, автобусі, тролейбусі хоч трохи комфортніше і зручніше.

На перше місце він вив безпечу людини. І водія, і пасажирів. Прикрив і рідкісний випадок, коли недавно покотився вниз некерований трамвай, через те, що в спеку запаморочилася голова у жінки-водія, глибоко проаналізовано. Видано спеціальний наказ, який посилює вимоги до здоров'я водія, обстеження його перед тим, як вийти на лінію.

Управління разом з міською держадміністрацією навіть за умов фінансової скрути все-таки купує нові тролейбуси, автобуси, вагони електропоїздів, які облаштовано більшими зручностями для водія і пасажирів, що, зрештою, і впливає на їхню безпеку та здоров'я.

Дошкулують пробки на дорогах, особливо мостах. Що поробиш — у столиці істотно зросла кількість автомашин (і все це протягом якихось 4—5 років), навіть жоден генеральний план не може передбачити нові дороги й розв'язки. І взагалі, якщо говорити про вулиці та площі центральної частини міста, то вже й розбудовувати їх нікуди. Ось, наприклад, у головархітектурі столиці якось заговорили, що, як певний вихід із становища, можна розширити бульвар Шевченка. Відомо

ма річ, за рахунок топиної алеї. То громадськість столиці так відреагувала на подібні розмови, що архітекторам тут же розхотілося братися за ризикований проект.

І ми розуміємо киян, сказав Іван Салій, хоч вихід із ситуації, що склалася, все одно доведеться шукати.

Сьогодні вкрай бракує мостів через Дніпро, зауважив він. Ті, що діють, несуть на собі таке навантаження, що ледь витримують. Тому нині ведеться інтенсивний ремонт мостів Південного, метрополітену. Щоб зовсім не перекривати рух мостами, ремонт ведеться частинами, а це, зрозуміло, не сприяє нормальному просуванню наземного транспорту. Зате після реставрації пробок у Києві поменшає.

— Я обома руками за проект, — сказав Іван Салій, — коли пропонувалося прокласти естакаду від бульвару Шевченка через Бессарабку аж на бульвар Лесі Українки. Ідея прекрасна, але, на жаль, сьогодні не здійсненна через брак грошей.

Заступник голови міської держадміністрації розповів і про нові умови перевезення на маршрутних таксі. Там посилюються вимоги до водіїв і власників перевезень. Машини, за словами Івана Салія, на міських маршрутах мають бути тільки найвищого класу — просторі й комфортні. Не може бути й мови про пасажирів, які стоять. Особлива вимога до перевезень пільгових категорій людей. Ми доб'ємося, сказав він, що 30 відсотків пасажирів, які мають

право на безкоштовний проїзд, будуть-таки перевозити на всіх лініях маршрутних таксі.

Але за що вибачався Іван Салій перед киянами?

— Київ, — сказав він, — останніми роками різко збільшив бюджетні асигнування на утримання і розвиток міського пасажирського транспорту. Але це значно, фактично наполовину, менше, ніж потрібно. Ми, наприклад, просили на свої потреби 250 мільйонів гривень. А бюджет міста зупинився на 150 мільйонах. І це не вина міської ради і керівництва столицею — вони видають нам стільки, скільки може собі дозволити міський бюджет. Біда в іншому. В усіх країнах Європи і світу міський пасажирський транспорт завжди збитковий, а тому постійно одержує дотацію від держави. Нас залишено напризволяще. І, може б, ми якось ще зводили кінці з кінцями, якби не останнє різке подорожчання в країні пального, електричної та теплової енергії. Нині депо, автопарки уже стояли перед загрозою від'єднання електроенергії. Що це таке для міського електро-транспорту, неважко збагнути. Бо зупинилися б не тільки трамваї й тролейбуси, а й поїзди метро. У цій ситуації, як завжди, оперативно відреагував міський голова. Необхідні кошти було пере-раховано, але це вихід із становища лише на певний час, оскільки гроші проплачено в рахунок річної квоти і борг просто перенесли надалі.

Розмірковуючи про долю столичного транспорту, Іван Салій дійшов висновку: в цій ситуації, коли міський транспорт кинуто на самовивчення, без перегляду тарифів за проїзд у київському метро, на трамваї, тролейбусі, автобусі не обійтися. «Питання тарифів, — сказав він — складне і болісне для кожної людини. Але ми несемо відповідальність за розвиток транспорту і не приймати рішення не маємо права. Неприйняття

рішення — такий злочин, як і прийняття неправильних. Тому ми маємо чесно сказати киянам: щоб нормально працював метрополітен, щоб оновити вагони і рейки, ми змушені оформити кредит у 70 мільйонів гривень. Ще 70 мільйонів доводиться брати в кредит на придбання нових автобусів — ви ж бачите, що вулицями Києва і досі курсують латані й перелатані «Ікариси», які до того ж ще інколи й загоряються. Але кредити треба повертати! Хочеться, щоб кияни нас зрозуміли й підтримали в таку важку годину.

Кажучи про підвищення тарифів, Іван Салій, знову-таки своєрідно вибачаючись, навів такі аргументи. У Києві — найдешевший зі 104 метрополітенів світу проїзд у метро. Навіть у Дніпропетровську квиток за проїзд підземним транспортом коштує 60 копійок. Набагато дорожче, ніж у нас, платить пасажир за свій проїзд міським транспортом у будь-якій країні Європи. Враховуючи всі аргументи, Управління транспорту стоїть перед необхідністю ціну разової поїздки в метро встановити приблизно 90 копійок. Квиток наземного транспорту коштуватиме 75 копійок.

Але таке рішення фактично не вдарить по кишені пасажирів, якщо він користуватиметься проїзним квитком, особливо довгостроковим. Тоді його одна поїздка обійдеться в 27—30 копійок.

Іван Миколайович, просячи в киян підтримки, водночас рішуче закликав їх користуватися тільки проїзними квитками.

...Аналізуючи мовлене на прес-конференції, хочеться сказати: ми розуміємо вас, Іване Миколайовичу, бачимо становище міського комунального транспорту. Розуміємо й те, що накопчується в країні нова хвиля економічної кризи. Не можна іншими словами назвати явище, коли одразу злітають ціни на бензин, дизельне паливо, електроенергію, тепло. Та так, що голова може замарочитися. Думаю, що вас зрозуміють і кияни. Ми перетерпимо, як уже не раз терпіли. Але скільки ще терпіти нашому люду нездарне керівництво економікою країни, кровососів, які під мантиєю державних мужів і досі переганяють в офшорні зони, за кордон усе, зроблене нашими руками у вигляді мільярдів американських доларів? Та однієї сотні, тисячної оцих вкрадених грошей було б з головою, щоб покрити оті витрати, які не дають розвиватися міському транспорту, змушують брати з людей додаткові копійки за проїзд, що у багатьох сім'ях відкладають на буханець чорного хліба!

Сторінку «Стольний град» підготував
Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Оновлення

Тролейбусний маршрут, як сніг на голову



Фото Валерія СКИБА.

Ну що, здавалося б, для Києва, столиці з дедалі виразнішими європейськими ознаками, відкриття ще одного тролейбусного маршруту?! Навіть якщо йдеться про Печерські пагорби, Печерськ та цілий район, де працюють Президент, Верховна Рада, уряд. Де також розташований знаменитий «Арсенал» і мешкають тисячі арсенальських сімей, родини будівельників, службовців, учителів, лікарів, працівників торгівлі, викладачів вузів, пенсіонерів та студентська армія з навколишніх гуртожитків. Про «мерседеси», «вольво», «ауди» вони інколи хіба що солодко мріють, а вголос часто лаля маршрут № 62, яким снували завжди переповнені автобуси. Щоправда, на виручку прийшли «маршрутки».

Отож під час минулих виборів міського голови Києва тодішній кандидат на цю посаду Олександр Омельченко пообіцяв печерянам до кінця року розрубати цей транспортний вузол, приборати «мозоль», на який вони щоденно наступали, особливо в години «пік», спалюючи мільйони нервових клітин, котрі, як відомо, не відновлюються.

Пообіцяв то й пообіцяв. Мало хто щось комусь обіцяє! І тому, як сніг на голову серед спекотного липневого дня, для багатьох жителів району стало відкриття нового тролейбусного маршруту завдовжки 14 кілометрів, який з'єднав аж три станції метрополітену: «Видубичі», «Печерську» та «Арсенальну».

Чому як сніг на голову? По-перше, до кінця року це було далеко. А по-друге, робилося все якось аж надто непомітно: без галасу, без рапортів і навіть телерепортажів.

Подарунок киянам зробили будівельники «Київміськбуду-1», електрики та фахівці «Київелектромонтажу» та енергоспоживачів «Київпастрасу», які організували позмінну роботу і виконали її за два місяці, хоча за проектом треба було чотири.

Можна уявити собі, що це була за робота. Встановлено близько 50 нових опор, прокладено та змонтовано кілька десятків кілометрів кабелів і тролейбусних дротів. На додаток реконструйовано мережу зовнішнього освітлення на Московській вулиці. Щовечора тут загорятиметься 140 нових світильників. Поява нового маршруту обійшлася в чотири мільйони гривень. На ньому у двох напрямках обладнано 35 зупинок. Тут ходитимуть 10 нових тролейбусів з інтервалом 6 хвилин. Усі машини — київського виробництва.

Перерізав блакитну стрічку міський голова Олександр Омельченко. Був він і першим пасажиром на новій лінії. У спілкуванні з журналістами О. Омельченко сказав, що за останні півтора року в Києві введено в дію понад 100 кілометрів тролейбусних мереж, які охопили нові масиви Оболонь, Теремки, Виноградар, Троєщину, а тепер ось дійшла черга і до старовинного Печерська.

У найближчій перспективі плановано закріплювати маршрути станцій метро «Святошин» і «Паладіна», яка має відкритися у 2002 році, а також пустити тролейбуси великою кількістю дорогою.

Олександр Омельченко вважає розвиток тролейбусної мережі у столиці з-поміж іншого громадського наземного транспорту найперспективнішим. Причина зрозуміла: власної нафти немає, ціни на паливе стрибають. До того ж тролейбус — найбільш екологічно чиста машина. А київський «Авіант», налагодивши виробництво, обіцяє щомісяця постачати місту три нові тролейбуси.

Ось чому, коли наступний тролейбусний маршрут для багатьох жителів столиці також ніби упаде, як сніг на голову, не дивуйтеся. Такий сніг та ще й у спеку — справжнє благо.

На знімку: міський голова Олександр Омельченко та голова Печерської райдержадміністрації Анатолій Коваленко — перші пасажирів нового тролейбусного маршруту.

Петро СТОРОЖУК. ▼



Бюджетні пріоритети нафтогазового комплексу

Кабінет Міністрів України розглядає проект Державного бюджету України на 2003 рік. На жаль, у ньому збережено тенденцію посилення податкового тиску на нафтогазову галузь. Виходячи із прогнозованого балансу надходження газу від власного видобутку, в оплату за російський транзит територією України на 2003 рік, умов чинної цінової політики, що регулюється державою (незмінність цін на газ для населення та бюджетної сфери з 1999 року), податкового навантаження на галузь, НАК «Нафтогаз України» провела попередні розрахунки бюджету компанії на 2003 рік. Вони свідчать, що підприємства нафтогазового комплексу у 2003 році працюватимуть в умовах постійного дефіциту коштів на капіталовкладення, що не дасть змоги цілком виконати поставлені завдання. Особливо це стосується підприємств, що видобувають, транспортують та реалізують природний газ.



Без економічного обґрунтування

Головною проблемою для галузі є значне податкове навантаження, яке практично паралізує фінансово-господарську діяльність підприємств, їх розвиток та технічне переозброєння.

Очікуваний фінансовий результат діяльності нафтогазового комплексу в 2003 році прямо залежить від фінансово-економічних та законодавчих умов, в яких працюватимуть його підприємства.

Зокрема, в умовах діючого в 2002 році оподаткування сума доходів підприємств з видобутку газу становитиме 2 224 785 тис. гривень. Проте після податкових платежів — 1 026 620 тис. грн., відшкодування необхідних виробничих та інших операційних витрат у сумі 615 230 тис. грн., а також амортизації 647 668 тис. грн. очікуються збитки в сумі 64 733 тис. гривень.

Тож проблеми цінової політики та податкових платежів були і залишаються в галузі головними. Нині за неможливості підвищення цін на природний газ через їх державне регулювання, для видобувних підприємств актуальним питанням є неоподатковано завищені суми рентної плати до бюджету за видобути газ та нафту, нарахування і сплату яких підприємства змушені здійснювати без врахування техніко-економічних умов розробки родовищ. Ставки рентної плати за видобути газ та нафту, без наукового обґрунтування та врахування пропозицій НАК «Нафтогаз України», щорічно встановлюються законом про бюджет на черговий рік.

Зокрема, ставки рентної плати на поточний рік встановлені на природний газ на рівні 2001 року — 28,9 грн. за 1000 куб. м., а за нафту безпідставно збільшені майже втричі — 52,02 грн. за 1 тону.

Аналогічна ситуація зі сплатою рентної плати повторюється і під час формування бюджету України на 2003 рік: прогнозується встановлення ставок рентної плати на газ на рівні 2002 року.

За умови застосування запропонованої НАК «Нафтогаз України» системи диференційованих ставок

рентних платежів на газ власного видобутку сума ренти з видобутку газу в 2003 році очікується в сумі 106 645 тис. грн. (замість 429 755 тис. грн.). За рахунок зменшення податкового навантаження на підприємства зможемо одержати чистий прибуток у сумі 142 932 тис. грн. (замість збитків 64 733 тис. грн. за чинних умов оподаткування).

Враховуючи звернення газовидобувних підприємств, компанія пропонує змінити механізм нарахування та сплати платежів рентної плати на газ до бюджету шляхом запровадження системи диференційованих ставок рентних платежів на газ власного видобутку, залежно від гірничо-геологічних, екологічних та економічних умов їх видобутку. Натомість встановити ставку рентної плати за видобутий газ у розмірі не більш як 9 грн. за тис. куб. м. Це дасть змогу підприємствам додатково спрямувати на капіталовкладення майже 150 млн. гривень.

Щоб узяти — потрібно вкласти

Для реконструкції і розвитку нафтогазотранспортної системи та забезпечення обсягів видобутку вуглеводнів, встановлених постановою уряду від 21.06.01 № 665, Національною програмою «Нафта і газ України до 2010 року» на 2003 рік передбачено капітальні вкладення в сумі 8,1 млрд. грн., з них для НАК «Нафтогаз України» 7,67 млрд. грн.

НАК «Нафтогаз України» експлуатує 216 родо-

а тим паче його нарощування, можливі тільки за умови відкриття нових родовищ і негайного їх введення в експлуатацію.

Для виконання в 2003 році завдань з видобутку нафти, природного газу, конденсату треба облаштувати і ввести в експлуатацію п'ять установок комплексної підготовки нафти і газу (Степна, Рубанівська, Макунівська, Верещицька, Яблунівська) та підключити на нових і діючих родовищах 91 нафтову та газову свердловину. Також у 2003 році потрібно виконати комплекс робіт з сейсмозвідки та 210 тис. м проходки в розвідувальному бурінні.

Для введення в експлуатацію нових газових та нафтових свердловин проходка в експлуатаційному бурінні в 2003 році має становити 315 тис. метрів.

На родовищах, де внаслідок виснаження пластові тиски знижуються до величин, які не забезпечують подачу газу до споживачів, передбачено закінчити реконструкцію Хрещищенської догисуючої компресорної станції, що дасть можливість збільшити видобуток газу на 130—180 млн. куб. м на рік.

А ще треба підтримувати в робочому стані експлуатаційні свердловини, що потребують дорогого спеціального обладнання.

Необхідний мінімальний обсяг інвестицій на 2003 рік для забезпечення видобутку вуглеводнів становить 2650 млн. грн. Саме тому компанія пропонує зменшити ставки рентної плати на газ.

Транзит і податки

Другий важливий чинник, який істотно впливатиме на результати роботи нафтогазового комплексу в 2003 році, — це умови транзиту природного газу та нафти через територію України.

31 грудня 2002 року закінчується термін дії ст. 7 Закону України «Про Державний бюджет на 2002 рік», яка звільняла транзит газу та нафти територією України від сплати податку на додану вартість (ПДВ).

В умовах застосування з 01.01.2003 року ПДВ на транзит природного газу платежі до бюджету із цього податку становитимуть 1 947 303 тис. гривень. А загальна сума платежів до бюджету в галузі транспортування зрос-

тє до рівня 5 249 915 тис. грн., що становитиме 93,7% від суми вартості товарної продукції та послуг. Тобто сума платежів до бюджету практично

зрівняється з сумою власних доходів компанії (5 598 270 тис. грн.). Враховуючи виробничі витрати підприємств у сумі 1 965 605 тис. грн., збитки компанії у транспортуванні газу очікуються в сумі 3 814 951 тис. гривень.

Крім того, в 2003 році потрібно НАК «Нафтогаз України» погасити боргові зобов'язання перед ВАТ «Укрнафта» — Сахалінського та Андріяківського. Стабілізація видобутку,

перед Міністерством оборони України в сумі 181 500 тис. гривень.

За такого фінансового результату виконати сповна боргові зобов'язання реально неможливо. Тому компанія пропонує на 2003 рік зберегти наявний в 2002 році порядок застосування ПДВ на транзит природного газу і нафти та відрахування від плати за транзит природного газу визначити у сумі не більш як 500 млн. грн. на рік.

Якщо не зменшити податковий тиск, то компанії для виконання покладених на неї функцій доведеться збільшити ціну реалізації природного газу для всіх категорій споживачів. Інакше нафтогазова галузь України почне стрімко втрачати свою конкурентоздатність.

Усупереч законодавству

Доречно нагадати, що пункт 2.8 Бюджетної резолюції 2000 року визначає, що прибуткова частина держбюджету має формуватися тільки за рахунок податків, зборів та платежів, чітко визначених частиною другою ст. 7 Закону України «Про систему оподаткування», а також передбачено, що, відповідно до частини четвертої ст. 28 Закону України «Про бюджетну систему», Законом України про Державний бюджет України неможливо встановлювати нові, змінювати чи скасовувати наявні податки. При цьому наголошувалося на необхідності відмовитися від практики введення законом про Державний бюджет України нових обов'язкових платежів та їх ставок для суб'єктів підприємницької діяльності окремих галузей економіки.

Незважаючи на це, було встановлено новий вид відрахувань — від плати за транзит природного газу територією України. Компанія не раз наголошувала, що введення зазначеного платежу суперечить чинному законодавству, а також Закону України від 6 лютого 1998 року «Про ратифікацію Договору до Енергетичної Хартії та Протоколу до Енергетичної Хартії з питань енергетичної ефективності і суміжних екологічних ефектів».

Водночас ціни на природний газ для населення і бюджетних організацій та установ, які підлягають державному регулюванню, починаючи з 1999 року, залишаються незмінними. На виконання урядових рішень НАК «Нафтогаз України» зберігає на рівні 1999 року і ціну на природний газ для підприємств комунальної теплоенергетики, хоча ціни на газ для зазначеної категорії споживачів не підлягають державному регулюванню. На час затвердження цін на природний газ, спожи-

вачами відшкодовувалося 80% вартості витрат, пов'язаних з видобуванням, закупівлею, транспортуванням, постачанням природного газу та необхідного розміру капіталовкладень. Сьогодні витрати відшкодовуються лише на 50%, у зв'язку з чим компанія щорічно недоотримує близько 4 млрд. гривень, потрібних для їх розвитку.

Зменшити податки чи збільшити ціну

В останні роки у зв'язку з недостатнім фінансуванням щорічних програм з реконструкції і техпереос-

нашення газотранспортної системи її технічний стан викликає велике занепокоєння. Із її загальної довжини (36,7 тис. км) уже відпрацювали свій амортизаційний термін майже 23% газопроводів. Структура газопроводів з терміну експлуатації така: понад 33 роки — 23%, від 33 до 10 років — 64%, до 10 років — 13%. Динаміка оновлення за останні роки газопроводів і компресорних станцій має такий вигляд (див. таблицю).

Як видно з таблиці, щорічні плани оновлення газотранспортної системи систематично не виконуються. З кожним роком ГТС України старіє і, безумовно, викликає потребу в збільшенні фінансування робіт з її реконструкції та капремонтів.

Для виконання встановлених на 2003 рік завдань з транспортування газу потрібно замінити на компресорних станціях 197 газоперекачувальних агрегатів, з яких за останні роки замінено тільки 7 одиниць. За таких темпів реконструкція розтягнеться на десятки років. Потребують реконструкції та переоснащення підземні сховища газу, що підвищить ефективність та надійність постачання природного газу споживачам в осінньо-зимовий період.

На 2003 рік заплановано модернізацію систем автоматики, телемеханіки, зв'язку та газовимірювань, що дасть можливість поліпшити надійність управління системою газопроводів. На виконання вимог Європейської комісії в найближчі роки планується впровадити трирівневу систему телемеханіки експортних газопроводів для автоматичного контролю та реєстрації транспортних потоків газу.

Реалізація програми реконструкції, техпереоснащення та розширення газотранспортної системи компанії з урахуванням невиконаних робіт у попередні роки потребує в 2003 році інвестування 2724,0 млн. грн.

Програма розвитку нафтотранспортної системи на 2003 рік передбачає вкладення капітальних нафтопроводів, розбудови української частини Євроазійського нафтотранспортного коридору (ЄАНТК) та інтеграції нафтопроводів «Дружба»—Адрія, створення умов для перекачування додаткових обсягів російської та казахської нафти на нафтопереробні (НПЗ) заводи України в напрямку портів Одеси.

У 2003 році завершується будівництво дільниці нафтопроводу «Дружба» (112 км) в обхід його аварійної частини в гірській зоні зсуву.

Триває будівництво об'єктів нафтового терміналу «Південний» (МНПК). Щоб приймати та відвантажувати на танкери різні сорти нафти та нафтопродукти, у тому числі мазуту, на МНПК заплановано будівництво залізничної естакади приймання — відпуску важких та легких сортів нафти. Для приймання, зберігання, створення нормативних запасів нафти та її обліку на кінцевому пункті з'єднувального нафтопроводу НПК «Південний»—Броди передбачено введення в експлуатацію в 2003 році першого в Україні резервуара нової двостінної конструкції місткістю 75 тис. куб. м.

Загальний обсяг капітальних вкладень у нафтотранспортну систему на 2003 рік становить 395,0 млн. грн., або 73% від обсягу капітальних вкладень, передбачених Національною програмою «Нафта і газ України до 2010 року».

Якщо на 2003 рік буде продовжено чинний у 2002 році порядок сплати ПДВ за транзит газу і нафти та зменшено відрахування від плати за транзит газу до бюджету до 500 млн. грн., з'явиться можливість забезпечити надійність газотранспортної системи, відшкодування необхідних витрат підприємств для виконання експортних контрактів та забезпечення споживачів України природним газом.

Враховуючи важливі завдання, поставлені перед галуззю, для подальшого розвитку та стабільної роботи нафтогазової галузі, збереження конкурентоспроможності нафтогазотранспортної системи, треба підтримати пропозиції компанії зі встановлення реальної суми податкових зобов'язань та врахувати їх у Державному бюджеті 2003 року, а саме: встановити ставку рентної плати за видобутий природний газ у розмірі не більш як 9 грн. за 1000 куб. метрів; зберегти діючий у 2002 році порядок застосування ПДВ на транзит природного газу і нафти; відрахування від плати за транзит природного газу визначити у сумі не більш як 500 млн. грн. на рік.

Іван ДІЯК,
генеральний секретар
Національної газової
спілки України.

од. Рік	Капремонт газопроводів, км		Реконструкція ГПА із заміною двигунів,	
	Потреба	Фактичне виконання	Потреба	Фактичне виконання
1999	300,0	94	4	7
2000	165,0	40,8	15	4
2001	136,7	75,8	14	1
2002	219,0	-	14	-

Чи не легковажимо ми історією задля європейського вибору?

ТОЧКА ЗОРУ

То неправда, коли циніки кажуть, що історія нічому не вчить. Вчить вона, якщо, звичайно, на неї зважати, не піддаючись кон'юнктурним потребам.

Хоч яка тривіальна ця сентенція, вона спадає на думку, коли чуєш заклинання можновладців про «європейський вибір» України як безальтернативний доленосний шанс для неї. І на доказ цього роблять посилення на історію. Радник Президента А. Гальчинський, наприклад, пише про «європейський вибір»: «Такий вибір кристалізується з історії нашого народу, його ментальності та демократичних традицій, ґрунтується на законному прагненні нинішнього покоління бачити свою державу невід'ємною частиною єдиної Європи».

За такого тлумачення історії можна подумати, ніби Європа розвивалася як єдине ціле, включаючи Україну як її частину. Але чи це відповідає дійсності? Так, географічно Україна — частина Європи і навіть її географічний центр. Проте геополітично і цивілізаційно історія України складалася в іншій системі координат, ніж історія західноєвропейських країн, а саме вони мають на увазі, коли йдеться про Європейський союз, євроінтеграцію, європеїзм тощо.

Сьогодні ці країни вірізняються облаштованістю і якістю життя, ефективністю і культурою внутрішнього виробництва, високими доходами на душу населення. Вони — донори у світовому розвитку; їхні капітали задіяно в транснаціональних корпораціях і банках, Міжнародному валютному фонді і Світовому банку, регіональних і спеціалізованих фінансових і комерційних структурах. Вони входять до горезвісного «Золотого мільярда», і вся решта світу є їхніми боржниками.

Наші євроінтегратори всіх мастей видають це за результат самодостатньої спроможності капіталізму як суспільно-економічної системи. Але у сьогодиншньому капіталістичному світі привілейовано є лише група західноєвропейських країн, не рахуючи США. Чому так сталося?

Відповідь знайдемо, перегорнувши сторінки історії. Ще донедавна, до другої світової війни, західноєвропейські країни були метрополіями неосяжних імперій, експлуатуючи природні і трудові ресурси заморських колоній, що за кількістю населення більш як у півтора разу перевищували самі метрополії. Склалися імперії не водночас. Протягом століть змінювалися позиції кожної з них у колоніальному світі, проте незмінним залишалося їх

сукупне панування над цим світом.

Початок процесу зовнішньої експансії західноєвропейських країн було покладено ще за часів середньовіччя. Це були хрестові походи XI—XII ст. Протягом трьох століть (1096—1270 рр.) католицька Європа вісім раз піднімалася на штурм Сходу. Робилося це під виглядом «визволення гроба Господня від невірних», а насправді то був масовий викид «зайвих людей» у феодальному суспільстві.

До того ж їх використовували для експансії і

Географічно Україна — частина Європи і навіть її географічний центр. Проте геополітично і цивілізаційно історія України складалася в іншій системі координат, ніж історія західноєвропейських країн

грабунку інших країн, більш розвинених на той час, ніж Західна Європа. Внаслідок цих мародерських походів було загальмовано економічний і культурний розвиток країн, що стали їх жертвами. Зате у самій Західній Європі це дало імпульс для розвитку товарно-грошових відносин.

З кінця XV ст. почалися «великі географічні відкриття». Західноєвропейські країни здійснювали експансію за моря і океани. Вона супроводжувалася тотальним пограбуванням і поневоленням завойованих народів, руйнацією їхньої унікальної цивілізації. Жертвами на Американському континенті, зокрема, стали державні утворення ацтеків, майя, інків, які збагатили світ небаченими на той час сільськогосподарськими культурами, ремеслами, образотворчим мистецтвом. Був паралізований розвиток багатьох народів Південно-Східної Азії і Океанії, які опинилися на шляхах колонізаторів.

Гортаючи сторінки історії цих завоювань, довідуємося й про таке прибуткове для колонізаторів злочинне заняття, як работоргівля. Тривала работоргівля три з половиною століття. Попит на робочу силу задовольняли рабами, яких доставляли з Африки. З відловлених, як звірів, африканців відбирали здорових, працездатних у співвідношенні три чоловіки і одна жінка. Невільників заковували у кайдани. Тільки одні з 4—7 виживав у дорозі. Тим не менш цей людодіський промисел був високоприбутковий. Щорічно тисячі работоргових суден перетинали океан. Унаслідок

цього Африка, за найскромнішими підрахунками, втратила понад 100 млн. осіб. На работоргівлі виросло по обидва боки Атлантики багато міст, які чваняться сьгодні своєю історією. Це — Ліверпуль, Брістоль, Манчестер, Бірмінгем, Лондон — в Англії; Нант, Ла-Рошель, Руан — у Франції; Амстердам і Антверпен — у Голландії; Бостон, Чарлстон, Новий Орлеан, Нью-Йорк — у США.

Тепер звернімося до таких порівняно недавніх катаклізмів, як перша і друга світові війни. Якими мотивами керувалися в них західні держави? Головний і визначальний — зберегти за собою свої колоніальні імперії. Колоніальними завоюваннями марила кайзерівська, і гітлерівська Німеччина. Якщо Гітлер у своїх колоніальних посяганнях був для західних держав надто одіозним, то це лише тому, що він розраховував здійснити свої загарбання за одне життя, тоді як західні держави це практикували протягом тисячоліть. Родичання фашизму з імперіалізмом є складовою історії цих держав.

Після розвалу колоніальної системи колишні метрополії аж ніяк не здали своїх фінансово-економічних позицій. Навпаки, вчорашні колоніалісти консолідували свої зусилля на неокolonіалістській основі, створивши замкнуті західноєвропейські і євроатлантичні структури. Військова сила в особі НАТО готова захищати інтереси неокolonіалістської корпорації у будь-якій точці світу. І це теж складова історії західних країн.

То деякі епізоди з історії Західної Європи. Як бачимо, Україна до цієї історії не має жодного стосунку. Вона розвивалася в іншому історичному руслі. Можна нагада-

Коли західноєвропейські хрестоносці атакували Близький Схід, Київській Русі і всій Східній Європі довелося оборонятися, з одного боку, від азіатських кочовиків, зокрема, від монголотатарського нашествия, а з другого — від агресивного формування католицьких хрестоносців, яким був Тевтонський орден.

ти, коли західноєвропейські хрестоносці атакували Близький Схід, Київській Русі і всій Східній Європі довелося оборонятися, з одного боку, від азіатських кочовиків, зокрема, від монголотатарського нашествия, а з другого — від агресивного формування католицьких хрестоносців, яким був Тевтонський орден. Коли західноєвропейські колонізатори виходили на освоєння «географічних відкриттів», українському народові довелося вести

визвольну війну з католицькою Польщею. Якщо у XX ст. Україна і увійшла в історію західних держав, то лише як об'єкт їхньої збройної інтервенції після Жовтневої революції. А в подальшому — як «гральна карта» в антирадянській політиці, зокрема в натравлюванні Гітлера проти Радянського Союзу.

Не в руслі історії Західної Європи, а в руслі Євразійського субконтиненту розвивалася Україна. Народи цього субконтиненту, насамперед слов'яни Східної Європи, протягом століть ділили спільну долю. Це стало передумовою створення ними після Жовтневої революції спільної держави — Радянського Союзу і подальшої інтеграції їхнього суспільного життя. Це була соціалістична інтеграція. В результаті її однотипної політичної влади було вирівняно економічний, соціальний і культурний розвиток усіх націй і народностей СРСР, забезпечено раціональне розміщення продуктивних сил та використання трудових і природних ресурсів.

Україна відігравала шонайактивнішу роль у цьому процесі соціалістичної інтеграції. Жодна з широких програм і великих будов під час створення загальносоюзного народногосподарського комплексу не обходилася без її участі коштами, кадрами, технікою, робочою силою. Нерідко це було накладно для України, але інтернаціональний обов'язок був вищий. Після проголошення України незалежною і реставрації у ній капіталізму все створене у Радянському Союзі поза її межами, але за участю України, стало для неї чужим. І нинішні правителі геть із шкіри пнуться, щоб інтегруватися у Європейський союз, не гребуючи нічим, навіть перекрученням історії.

Вписувати Україну в чужу її історію — це зухвальство, і саме його чинять наші євроінтегратори, перебірюючи і саму історичну правду, і її бачення в суспільстві.

Тим часом уроки історії свідчать, що майбутнє України, за будь-яких поворотів в її долі, не в інтеграції до Європейського союзу. Цивілізація, яку представляє цей союз, надто ґриховна. У неї самої немає майбутнього. Історичний шанс українському народові сьогодні подає Євразійський союз народів, з якими він пройшов пліч-о-пліч протягом довгих століть своєї історії.

Іван ХМІЛЬ,
доктор історичних наук,
професор.

Київ.

ОГОЛОШЕННЯ

Адміністрація АТ «Болік» повідомляє, що 6 вересня 2002 року о 16.00 відбудуться збори акціонерів товариства за адресою: м. Ладизжин, вул. Леніна, 118.

Порядок денний:

1. Звіт голови правління про господарсько-фінансову діяльність товариства за перше півріччя 2002 року.
2. Затвердження використання прибутку.
3. Різне.

Господарським судом Сумської області (40477, м. Суми, вул. Рибалко, 2) ухвалою від 25.06.02 порушено справу № 3252-7/117 про визнання банкрутом ВАТ «Сумзалізобетон» (40000, м. Суми, вул. Воєводіна, 27, п/с-4; р/р 26001301702235 в Сумському облуправлінні Промінвестбанку м. Суми, МФО 337148, ЗКПО 01268130).

Розпорядником майна призначено Матвієнко Євгенія Георгійовича.

Українська Народна партія «СОБОР» код 21712845, повідомляє про ліквідацію. Адреса: Україна, Київ-03150, вул. Лабораторна, 1-62А. Претензії приймаються протягом одного місяця за телефоном 252-87-85.

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, вул. Куйбишева, 1а) порушив справу № Б24/59/02 про банкрутство ДП «Криворізьке спеціалізоване управління «Механомонтаж № 216» ВАТ «Дніпромеханомонтаж» (50066, с. Мирівське, р/р 26001315827001 у КФ КБ «Приватбанк», МФО 305750, код ЄДРПОУ 01415269). Розпорядником майна призначено Цибельського Ю. О. (ліцензія АА № 047623, 50027, м. Кривий Ріг, вул. Єсеніна, 1).

Претензії кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Хозяйственным судом АР Крым (95000, г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18) возбуждено дело № 2-19/7932-2002 о банкротстве ТПФ «Продтовары» Киевского района (95034, г. Симферополь, ул. Киевская, 117/2, р/с 26009301322482 Крымское центральное отделение «Проминвестбанка» г. Симферополя, МФО 324430, ОКПО 01547700). Распорядителем имущества назначен арбитражный управляющий Заевский Виталий Геннадьевич, имеющий лицензию государственного управляющего № 000001 от 31.12.1999 г. (г. Симферополь, пер. Молодых подпольщиков, 7). Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются на протяжении месяца со дня опубликования объявления.

Господарський суд Дніпропетровської області (49600, м. Дніпропетровськ, 27, вул. Куйбишева, 1-А) постановою від 02.07.2002 р. у справі № Б 15/205/01 визнав Фермерське господарство «Форум» (53733, Дніпропетровська область, Широківський район, с. Водяне; поточний рахунок 26009325113001 в ОПЕРО Дніпропетровської дирекції банку «Україна» АК; ідентифікаційний код 19149638) банкрутом та відкрив ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором у справі призначено арбітражного керуючого Бірюка Андрія Миколайовича, ліцензія АА № 047586; адреса: 49030, м. Дніпропетровськ, вул. Ліварна, 13; тел. (0562) 32-00-32; факс (0562) 34-00-66.

Акціонерам АБ "Укоопспілка"

Акціонерний банк "Укоопспілка" повідомляє про проведення позачергових Загальних зборів акціонерів, які відбудуться 9 вересня 2002 року за адресою: м. Київ, вул. Хрещатик, 7/11 в приміщенні Укоопспілки, актовий зал.

Початок реєстрації о 10 годині в день проведення зборів у тому ж приміщенні. Телефон для довідок 228-92-54.

Порядок денний:

1. Про проведення дев'ятої емісії акцій банку АБ "Укоопспілка".

Статутний фонд банку збільшується шляхом додаткового випуску акцій існуючої номінальної вартості з метою збільшення обсягів активних операцій, забезпечення розвитку і фінансової надійності банку в інтересах акціонерів, клієнтів та вкладників. Мінімальний розмір збільшення статутного фонду становить 13 500 000 (тринадцять мільйонів п'ятсот) гривень. Додатково випускається в обіг 1 350 000 000 (один мільярд триста п'ятдесят мільйонів) простих іменних акцій у бездокументарній формі номінальною вартістю 1 (одна) копійка кожна.

Проект змін до статуту

Пункт 5.1. статті 5 викласти в наступній редакції: "Статутний фонд банку сформовано в розмірі 23 083 100 (двадцять три мільйони вісімдесят три тисячі сто) гривень, який поділено на 2 308 310 000 (два мільярди триста вісім мільйонів триста десять тисяч) простих іменних акцій номінальною вартістю 1 (одна) копійка кожна".

Акціонери банку мають рівне переважне право на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному фонді на дату прийняття рішення про емісію акцій.

Дата початку передплати — не раніше ніж через 10 днів після публікації інформації про випуск цінних паперів.

Дата закінчення передплати — протягом 6 місяців після початку передплати.

Збитки, пов'язані зі збільшенням статутного фонду, для акціонерів банку не очікуються.

Для реєстрації учасником зборів потрібно мати при собі документ, що посвідчує особу.

Правління.



Від борщу з варениками до інвестицій в економіку

Нещодавно міський голова Чернівців Микола Федорук одержав телеграму від бургомістра австрійського міста Клагенфурт Гарольда Шойхера, в якій той запросив його прибути на каринтійську землю з офіційним візитом. Підставою для цього стала приемна подія — клагенфуртці вирішили провести в себе Дні Чернівців з нагоди десятиліття побратимських зв'язків. А ще бургомістр особисто попросив, щоб чернівецька делегація привезла з собою до Клагенфурта буковинських троїстих музик (він залюблений у них), а також класного кухаря, котрий зміг би навчити місцевих поварів готувати український борщ та вареники. Обидва ці замовлення було виконано.

Дні Чернівців у Клагенфурті проходили пишно й розмаїто. Гостям з Буковини влаштували вчористий прийом у магістраті. Тут же було відкрито велику фотовиставку, присвячену Чернівцям, яку організували кращі місцеві фотохудожники. Миколу Федорука попросили зробити пам'ятний запис у «Золотій книзі Клагенфурта». Чернівецька делегація взяла також участь у відкритті меморіальної дошки на честь

знаменитого німецькомовного письменника Георга Дроздовського. Його називають співцем двох народів. Митець народився і почав свою творчу діяльність в українському місті Чернівцях, а зрілий вік провів на австрійській землі в Клагенфурті. Микола Федорук підписав кілька угод з Економічною палатою стосовно надання інвестицій для відродження Чернівецького пивзаводу. З ректоратом Клагенфуртського університету досягнуто домовленості про обмін викладачами та студентами. Бургомістр столиці Каринтії Гарольд Шойхер пообіцяв допомогу в поліпшенні якісних характеристик питної води, що подається в Чернівці.

Восени австрійці навідаються на Буковину, щоб узяти участь у Днях Клагенфурта. Чернівці підтримують тісні побратимські зв'язки й з іншими містами, зокрема з Солт-Лейк-Сіті (США), Коніном (Польща) та Лазаретом (Ізраїль). І це не протокольно-формальна дружба, а ділові зв'язки, наповнені конкретним змістом.

Василий БАБУХ.
Фото автора.



ОГОЛОШЕННЯ

Фінансова звітність «ІМЕКСБАНК» м. Одеса							
Балансовий звіт на 1 липня 2002 року 328384 "ІМЕКСБАНК" Одеса			Звіт про прибутки та збитки на 1 липня 2002 року 258 "ІМЕКСБАНК" Одеса				
(тис.грн.)			(тис.грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01.07. 2002	На 01.01. 2002	Рядок	Найменування статті	На 01.07. 2002	На 01.01. 2002
АКТИВИ							
1.	Кошти та залишки в НБУ	23222	19521	1.1.	Процентний дохід	11614	19836
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	1.2.	Процентні витрати	-6775	-9700
3.	Кошти в інших банках	46088	90951	1.	Чистий процентний дохід	4839	10136
4.	Цінні папери на продаж	0	0	2.1.	Комісійний дохід	4291	9538
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	88417	60906	2.2.	Комісійні витрати	-937	-1742
6.	Інвестиційні цінні папери	0	0	2.	Чистий комісійний дохід	3354	7796
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	0	0	3.	Дивідендний дохід	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	6413	4656	4.	Чистий торговельний дохід	763	1064
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0	5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	2876	2873	6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
11.	Інші активи	1834	1174	7.	Інший операційний дохід	7	22
12.	Усього активів	168850	180081	8.	Операційний дохід	8963	19018
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ							
13.	Кошти банків	20293	33434	9.	Загально-адміністративні витрати	-4370	-5411
14.	Кошти клієнтів	92187	81570	10.	Витрати на персонал	-1722	-1940
15.	Інші депозити	138	11771	11.	Прибуток від операцій	2871	11666
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-200	-9807
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0	13.	Прибуток до оподаткування	2671	1859
18.	Нараховані витрати до сплати	1613	1024	14.	Податок на прибуток	-913	-826
19.	Інші зобов'язання	11323	10745	15.	Прибуток після оподаткування	1758	1034
20.	Усього зобов'язань	125554	138544	16.	Непередбачені доходи/ витрати	0	0
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ							
21.	Статутний капітал	36000	36000	17.	Чистий прибуток/ збиток банку	1758	1034
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0	18.	Чистий прибуток на одну просту акцію	0	—
23.	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0	19.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0	—
24.	Емісійні різниці	0	0				
25.	Резерви	4798	3764				
26.	Переоцінка основних засобів	0	0				
27.	Нерозподілений прибуток	739	1773				
28.	6-7 клас	1759					
29.	Усього власного капіталу	43296	41537				
30.	Усього пасивів	168850	180081				
Голова Правління Головний бухгалтер			М.Л.Скорик Н.Г.Храпунова				

Шановний акціонер ВАТ «НДІфермаш»!

Відкрите акціонерне товариство «НДІфермаш» повідомляє, що позачергові загальні збори акціонерів товариства відбудуться 10 вересня 2002 року об 11 годині за адресою: 04112, м. Київ, вул. Дегтярівська, 62, кімната 18. з таким порядком денним:
1. Прийняття рішення про збільшення Статутного фонду.
2. Внесення змін до статутного фонду.
3. Прийняття рішення про додатковий випуск акцій Товариства.
Реєстрація акціонерів та їх представників буде проводитись з 9-00 до 10-45 за місцем проведення загальних зборів. Для реєстрації учасникам необхідно мати при собі документ, що посвідчує особу. Представникам акціонерів додатково необхідно мати довіреність, оформлену відповідно до вимог чинного законодавства.
Довідки за телефоном: (044) 446-01-42.

Правління ВАТ «НДІфермаш».

Фінансова звітність ВАТ КБ «ПРИЧОРНОМОР'Я»				
Звіт про прибутки та збитки на 1 липня 2002 року				
(тис.грн.)				
Рядок	Найменування статті	Звітний квартал	Попередній квартал	
1.1.	Процентний дохід	8203	3703	
1.2.	Процентні витрати	-3673	-1591	
1.	Чистий процентний дохід	4530	2112	
2.1.	Комісійний дохід	1600	730	
2.2.	Комісійні витрати	-319	-126	
2.	Чистий комісійний дохід	1281	604	
3.	Дивідендний дохід	0	0	
4.	Чистий торговельний дохід	309	170	
5.	Прибуток/ збиток від інвестиційних цінних паперів	19	0	
6.	Прибуток від довгострокових ін-вестицій в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0	
7.	Інший операційний дохід	5	2	
8.	Операційний дохід	6145	2888	
9.	Загальноадміністративні витрати	-1649	-1020	
10.	Витрати на персонал	-1171	-575	
11.	Прибуток від операцій	3325	1293	
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-2625	-1105	
13.	Прибуток до оподаткування	700	188	
14.	Податок на прибуток	-225	0	
15.	Прибуток після оподаткування	475	188	
16.	Непередбачені доходи/ витрати	0	0	
17.	Чистий прибуток/ збиток банку	475	188	
Голова Правління Головний бухгалтер		О.Г.Баранов О.Б.Іванова		

Балансовий звіт на 1 липня 2002 року			
(тис.грн.)			
Рядок	Найменування статті	01-07-2002	01-04-2002
АКТИВИ			
1.	Кошти та залишки в НБУ	5621	5511
2.	Кошти в інших банках	11496	10158
3.	Цінні папери на продаж	9	1
4.	Кредити та заборгованість клієнтів	60290	49266
5.	Інвестиційні цінні папери	58	211
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	1061	1112
7.	Нараховані доходи до отримання	4955	3865
8.	Інші активи	678	776
9.	Усього активів	84169	70900
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ			
10.	Кошти банків	3118	2319
11.	Кошти клієнтів	49664	38581
12.	Інші депозити	15	15
13.	Нараховані витрати до сплати	1302	1183
14.	Інші зобов'язання	9651	8672
15.	Усього зобов'язань	63751	50770
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
16.	Статутний капітал	16133	16133
17.	Капіталізовані дивіденди	1452	0
18.	Результат поточного року	475	188
19.	Резерви	1823	1705
20.	Результати переоцінки	16	16
21.	Нерозподілений прибуток	519	2088
22.	Усього власного капіталу	20418	20130
23.	Усього пасивів	84169	70900
Голова Правління Головний бухгалтер		О.Г.Баранов О.Б.Іванова	

Фінансова звітність ЗАТ АБ «Радабанк»				
Звіт про фінансові результати ЗАТ АБ «Радабанк» на 01. 07 2002 р.				
Номер статті	Найменування статті	На початок звітного періоду, тис.грн.	На початок року, тис.грн.	
1.1	Процентний дохід	1 519	3 851	
1.2	Процентні витрати	-335	-678	
1	Чистий процентний дохід	1 184	3 173	
2.1	Комісійний дохід	177	751	
2.2	Комісійні витрати	-11	-142	
2	Чистий комісійний дохід	166	609	
3	Дивідендний дохід	0	0	
4	Чистий торговельний дохід	9	14	
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0	
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0	
7	Інший операційний дохід	3	2	
8	Операційний дохід	1 362	3 798	
9	Загальноадміністративні витрати	-229	-517	
10	Витрати на персонал	-288	-576	
11	Прибуток від операцій	845	2 705	
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-426	-1 532	
13	Прибуток до оподаткування	419	1 173	
14	Податок на прибуток	0	-260	
15	Прибуток після оподаткування	419	913	
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0	
17	Чистий прибуток/збиток банку	419	913	
Голова Правління АБ "Радабанк" В.о. Головного бухгалтера АБ "Радабанк"			В.М.Чупахін О.М.Денисенко	

Баланс ЗАТ АБ «Радабанк» на 01. 07 2002 р.				
Номер статті	Найменування статті	На початок звітного періоду, тис.грн.	На початок року, тис.грн.	
1	Кошти та залишки в НБУ	632	963	
2	Казначейські та інші ЦП, що рефінансуються НБУ та ЦП, емітовані НБУ	0	0	
3	Кошти в інших банках	654	4 566	
4	Цінні папери на продаж	0	0	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	21 090	19 090	
6	Інвестиційні цінні папери	414	490	
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	219	244	
9	Нараховані доходи до отримання	28	7	
10	Інші активи	16	15	
11	Усього активів	23 053	25 382	
12	Кошти банків	0	3 700	
13	Кошти клієнтів	3 245	2 352	
14	Інші депозити	0	0	
15	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	
16	Нараховані витрати до сплати	83	39	
17	Інші зобов'язання	2 515	2 501	
18	Усього зобов'язань	5 843	8 592	
19	Статутний капітал	14 800	14 800	
20	Капіталізовані дивіденди	0	0	
21	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0	
22	Емісійні різниці	0	0	
23	Резерви	910	910	
24	Результати переоцінки	0	0	
25	Нерозподілений прибуток	1 500	1 080	
26	" у тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів"	0	0	
27	Усього власного капіталу	17 210	16 790	
28	Усього пасивів	23 053	25 382	
Голова Правління АБ "Радабанк" В.о. Головного бухгалтера АБ "Радабанк"			В.М.Чупахін О.М.Денисенко	

ТОВ «Промислова компанія Київпром» (Код ЄДРПОУ 30677576) повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців від дня публікації оголошення.

Баланс АКБ “ФОРУМ”, м. Київ, за перше півріччя 2002 року			
Найменування статті	01-07-2002 р. (тис. грн.)	01-07-2001 р. (тис. грн.)	
АКТИВИ			
Кошти та залишки в НБУ	38000	30408	
Кошти в інших банках	68541	62403	
Цінні папери на продаж	4774	534	
Кредити та заборгованість клієнтів	268672	192948	
Інвестиційні цінні папери	10	-126	
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	128	126	
Основні засоби та нематеріальні активи	15812	11299	
Нараховані доходи до отримання	3208	2195	
Інші активи	3613	2798	
Усього активів	402753	802535	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
Кошти банків	125074	93763	
Кошти клієнтів	193924	144714	
Інші депозити	2058	6337	
Боргові цінні папери емітовані банком	163	783	
Нараховані витрати до сплати	4411	1841	
Інші зобов'язання	17356	12441	
Усього зобов'язань	342936	259379	
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
Статутний капітал	45727	32204	
Капіталізовані дивіденди	0	5185	
Результат поточного року	1924	3803	
Емісійні різниці	0	0	
Резерви	1942	1411	
Результати переоцінки	6	8	
Нерозподілений прибуток	10173	95	
Усього власного капіталу	59772	42706	
Усього пасивів	402753	802535	
Голова Правління І. А. Колесник Головний бухгалтер О. В. Яценко			
Звіт про фінансові результати АКБ "ФОРУМ", м. Київ, за перше півріччя 2002 року			
Найменування статті	01-07-2002 р. (тис. грн.)	01-07-2001 р. (тис. грн.)	
Процентний дохід	30983	18371	
Процентні витрати	-17080	-7906	
Чистий процентний дохід	13903	10465	
Комісійний дохід	3315	1857	
Комісійні витрати	-723	-343	
Чистий комісійний дохід	2592	1514	
Дивідендний дохід	0	0	
Чистий торговельний дохід	1337	1591	
Інший операційний дохід	68	23	
Операційний дохід	17900	13593	
Загальноадміністративні витрати	-6200	-3784	
Витрати на персонал	-4848	-2630	
Прибуток від операцій	6852	7179	
Відрахування в резерв	-3759	-2010	
Прибуток до оподаткування	3093	5169	
Податок на прибуток	-1171	-1366	
Прибуток після оподаткування	1922	3803	
Непередбачені доходи/витрати	2	0	
Чистий прибуток/збиток банку	1924	3803	
Голова Правління І. А. Колесник Головний бухгалтер О. В. Яценко			

2 серпня о 15.00 у конференц-залі
Київського будинку вчених (вул. Володимирська, 45-А)

ГОЛОВНЕ УПРАВЛІННЯ ЖИТЛОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ

ПРОВОДИТЬ ТЕНДЕР
ПО ПРОДАЖУ НЕЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕНЬ
У БЕССАРАБЬСЬКОМУ КВАРТАЛІ

За додатковою інформацією звертатися:
Київ, вул. Володимирська, 42, кімн. 208. Тел.: (044) 234-34-23

Закрите Акціонерне Товариство «Поліграфіст» повідомляє, що 5 вересня 2002 року о 12 годині відбудуться позачергові Загальні збори акціонерів за адресою: м. Київ, вул. Воровсько-го,33

Порядок денний:

- Звіт Правління Товариства.
- Звіт Ревізійної комісії.
- Звіт Спостережної Ради.
- Затвердження нової редакції Статуту.
- Розірвання договору з реєстратором та укладення договору з новим реєстратором.
- Розподіл акцій власної емісії, що знаходяться на балансі Товариства.
- Обрання членів Правління та Голови Правління.
- Обрання членів Спостережної Ради
- Обрання членів Ревізійної комісії.

Реєстрація учасників зборів з 10-00 до 11-45 в приміщенні зали засідань. Акціонери, що прибули на Збори, повинні при собі мати документ, що засвідчує особу.

Правління ЗАТ «Поліграфіст».

Правління ЗАТ «Меблісам»

Повідомляє про скликання Загальних зборів акціонерів, яке відбудеться 11 вересня 2002 року за адресою: м. Київ, вул. Трутенка, 10.

Порядок денний засідання:

- Обрання членів Правління Товариства.
- Обрання членів Спостережної Ради Товариства.
- Обрання членів Ревізійної комісії Товариства.
- Затвердження угод укладених Товариством.
- Зміни у складі акціонерів Товариства.
- Затвердження змін до Установчих документів Товариства.
- Затвердження внутрішніх положень Товариства.

Початок зборів 11 вересня 2002 року о 10.00. При собі мати документ, який посвідчує особу та документ, що підтверджує повноваження Представників, оформлений відповідно до чинного законодавства України.

Правління.

Баланс на 1 липня 2002 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	на 01.07.02	на 01.07.01
АКТИВИ			
1.	Кошти та залишки в НБУ	11139	3313
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	32930	18064
4.	Цінні папери на продаж	8086	3962
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	81982	55831
6.	Інвестиційні цінні папери	5630	5092
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	704	727
9.	Чисті нерезалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	1423	1865
11.	Інші активи	2387	12774
12.	Усього активів	144281	101627
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13.	Кошти банків	40799	36671
14.	Кошти клієнтів	66640	22846
15.	Інші депозити	7166	4806
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	500	8221
17.	Чисті нерезалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	440	232
19.	Інші зобов'язання	10284	11435
20.	Усього зобов'язань	125830	84211
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
21.	Статутний капітал	15000	15000
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0
23.	Акції, викуплені в акціонерів	0	-90
24.	8-7кл.	0	0
25.	Емісійні різниці	420	279
26.	Резерви	151	110
27.	Результати переоцінки	0	0
28.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	2881	2117
29.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	0
30.	Усього власного капіталу	18452	17416
31.	Усього пасивів	144281	101627
32.	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	0	0

Баланс		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На 01.07.2002
АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	1236
2	Кошти в інших банках	4576
3	Кредити та заборгованість клієнтів	12689
4	Основні засоби та нематеріальні активи	720
5	Нараховані доходи до отримання	20
6	Інші активи	669
7	Усього активів	19910
8	Кошти клієнтів	3772
9	Нараховані витрати до сплати	5
10	Інші зобов'язання	3025
11	Усього зобов'язань	6882
12	Статутний капітал	10000
13	Капіталізовані дивіденди	1749
14	Резерви	543
15	Нерозподілений прибуток	816
16	Усього власного капіталу	13108
17	Усього пасивів	19910

Звіт про фінансові результати		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На 01.07.2002
1.1	Процентний дохід	1838
1.2	Процентні витрати	(114)
2	Чистий процентний дохід	1724
2.1	Комісійний дохід	356
2.2	Комісійні витрати	(10)
3	Чистий комісійний дохід	346
4	Чистий торговельний дохід	20
5	Інший операційний дохід	0
6	Операційний дохід	2096
7	Загальноадміністративні витрати	(478)
8	Витрати на персонал	(538)
9	Прибуток від операцій	1074
10	Відрахування в резерв під кредитну заборгованість	74
11	Прибуток до оподаткування	1148
12	Податок на прибуток	(332)
13	Чистий прибуток/збиток банку	816

Голова Правління

Головний бухгалтер

Н.О.Сарніш

Л.В.Вітоцьких

Балансовий звіт АКБ "Інтербанк" станом на 1 липня 2002 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	Станом на 01.07.02р.	Станом на 01.07.02р.
1.1	Процентний дохід	2520	8744
1.2	Процентні витрати	-2076	-5293
2	Чистий процентний дохід	444	3451
2.1	Комісійний дохід	468	485
2.2	Комісійні витрати	-137	-117
3	Чистий комісійний дохід	331	368
4	Дивідендний дохід		49
4	Чистий торговельний дохід	3423	716
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		74
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій		
7	Інший операційний дохід	22	37
8	Операційний дохід	4220	4695
9	Загальноадміністративні витрати	-1918	-2877
10	Витрати на персонал	-1350	-1449
11	Прибуток від операцій	952	369
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-738	2
13	Прибуток до оподаткування	214	371
14	Податок на прибуток	-9	
15	Прибуток після оподаткування	205	371
16	Непередбачені доходи/витрати	-6	
17	Чистий прибуток/ збиток банку	199	371

Голова Правління

Головний бухгалтер

А.С.Крихій

Е.Б.Куртвелова

Головний офіс: м.Київ, вул.Індустріальна, 27, тел.: 488-4422, факс: 483-6010

Ліцензія НБУ № 102 від 03.12.2001р.

Балансовий звіт КБ "ЗАХІДІНКОМБАНК"		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	01.07.2002р.
АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	21037
2	Кошти в інших банках	38388
3	Цінні папери на продаж	0
4	Кредити та заборгованість клієнтів	127376
5	Інвестиційні цінні папери	5994
6	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	3
7	Основні засоби та нематеріальні активи	11379
8	Нараховані доходи до отримання	705
9	Інші активи	12150
10	Усього активів	217032
11	Зобов'язання	33188
12	Кошти банків	140763
13	Кошти клієнтів	1771
14	Нараховані витрати до сплати	9192
15	Інші зобов'язання	184914
16	Усього зобов'язань	17077
17	Статутний капітал	(600)
18	Акції, викуплені в акціонерів	388
19	Резерви	9650
20	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	4101
21	Нерозподілений прибуток	1502
22	Результат поточного року	32118
23	Усього власного капіталу	217032
24	Усього пасивів	217032

Голова Правління

Головний бухгалтер

Н.А.Гаврилишина

Р.М.Козачук

Звіт про прибутки та збитки КБ "Західінкомбанк"		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	01.07.2002 р
1.1	Процентний дохід	16968
1.2	Процентні витрати	(7771)
1	Чистий процентний дохід	9197
2.1	Комісійний дохід	4522
2.2	Комісійні витрати	(567)
2	Чистий комісійний дохід	3955
3	Чистий торговельний дохід	2301
4	Інший операційний дохід	93
5	Операційний дохід	15546
6	Загальноадміністративні витрати	(5995)
7	Витрати на персонал	(606)
8	Прибуток від операцій	8945
9	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(6983)
10	Прибуток до оподаткування	1962
11	Податок на прибуток	460
12	Чистий прибуток банку	1502

Голова Правління

Головний бухгалтер

Н.А.Гаврилишина

Р.М. Козачук

Баланс на 1 липня 2002 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	на 01.07.02	на 01.07.01
АКТИВИ			
1.	Кошти та залишки в НБУ	11139	3313
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0
3.	Кошти в інших банках	32930	18064
4.	Цінні папери на продаж	8086	3962
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	81982	55831
6.	Інвестиційні цінні папери	5630	5092
7.	Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	704	727
9.	Чисті нерезалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	1423	1865
11.	Інші активи	2387	12774
12.	Усього активів	144281	101627
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13.	Кошти банків	40799	36671
14.	Кошти клієнтів	66640	22846
15.	Інші депозити	7166	4806
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	500	8221
17.	Чисті нерезалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	440	232
19.	Інші зобов'язання	10284	11435
20.	Усього зобов'язань	125830	84211
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
21.	Статутний капітал	15000	15000
22.	Капіталізовані дивіденди	0	0
23.	Акції, викуплені в акціонерів	0	-90
24.	8-7кл.	0	0
25.	Емісійні різниці	420	279
26.	Резерви	151	110
27.	Результати переоцінки	0	0
28.	Нерозподілений прибуток у тому числі,	2881	2117
29.	Сума переоцінки при вибутті необоротних активів	0	0
30.	Усього власного капіталу	18452	17416
31.	Усього пасивів	144281	101627
32.	Активи-пасиви (повинна рівнятися 0)	0	0

Звіт про прибутки та збитки Акціонерного комерційного банку "НАЦІОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ" станом на 1 липня 2002 року		
(тис.грн.)		
Символ	Стаття доходів	Усього
	Доходи	22521
60	Процентні доходи	15983
61	Комісійні доходи	5958
62	Результат від торговельних операцій	482
63	Інші банківські операційні доходи	89
64,67	Інші небанківські операційні доходи	9
	Витрати	18800
70	Процентні витрати	4938
71	Комісійні витрати	553
73	Інші банківські операційні витрати	983
74,77,79	Інші небанківські операційні витрати	12326
	Чистий прибуток (збиток)	3721

Балансовий звіт Акціонерного комерційного банку "Національний кредит" станом на 1 липня 2002 року		
(тис.грн.)		
Рядок	Найменування статті	На 01.07.02р.
АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	24032
2	Кошти в інших банках	6459
3	Кредити та заборгованість клієнтів	122809
4	Інвестиційні цінні папери	228
5	Основні засоби та нематеріальні активи	4543
6	Інші активи	836
7	Усього активів	158907
8	Зобов'язання	118804
9	Кошти клієнтів	8957
10	Інші зобов'язання	127761
	Усього зобов'язань	31146
	В т.ч. статутний капітал	10085
11	Усього пасивів	158907

Голова Правління

Головний бухгалтер

Приз М.Г.

Ткаченко В.М.

ОГОЛОШЕННЯ

Фінансова звітність ВАТ "Банк Універсальний"			
Балансовий звіт ВАТ "Банк Універсальний" на 1 липня 2002 року (тис.грн.)		Адреса: 79035, м. Львів, вул. Пасічна 141, МФО: 325707, ЄДРПОУ: 21133352, р/р № 32006101000 в Львівському ОПЕРУ НБУ, МФО 325622	
Статті балансу	01-01-2002р	01-07-2002р	
АКТИВИ	114 190	123 584	
Готівкові кошти	947	2 736	
Дорожні та інші чеки	26	22	
Кошти в НБУ	1 231	3 131	
Кошти в інших банках	17 752	6 715	
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	10	7 110	
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	86 307	93 500	
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	600	600	
Основні засоби та нематеріальні активи	4 246	6 753	
Нараховані доходи до отримання	2 350	2 184	
інші активи	721	832	
СУКУПНІ АКТИВИ	114 190	123 584	
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	56 778	71 307	
Депозити та кредити банків	19 133	14 463	
Кошти клієнтів	37 092	55 424	
Нараховані витрати до сплати	365	861	
інші зобов'язання	187	559	
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	56 778	71 307	
КАПІТАЛ	57 412	52 277	
Статутний капітал	54 999	49 598	
Зареєстрований статутний капітал банку	55 000	55 000	
Викуплені власні акції	1	5 402	
Результат минулих років	678	1 561	
Загальні резерви	805	852	
Результат поточного року	929	267	
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	57 412	52 277	
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	114 190	123 584	

Звіт про прибутки та збитки ВАТ "Банк Універсальний" на 1 липня 2002 року (тис.грн.)		
Символ	Стаття доходів	01-07-2002р.
	Доходи	13 025
60	Процентні доходи	11 887
61	Комісійні доходи	860
62	Результат від торговельних операцій	180
63	Інші банківські операційні доходи	32
64	Інші небанківські операційні доходи	5
67	Повернення списаних активів	60
	Витрати	12 758
70	Процентні витрати	3 958
71	Комісійні витрати	119
73	Інші банківські операційні витрати	1 022
74	Інші небанківські операційні витрати	2 991
77	Відрахування в резерви та списання безнадійних активів	4 280
	Прибуток (збиток) до сплати податку	655
79	Податок на прибуток	389
	Чистий прибуток (збиток)	267
Голова Правління ВАТ "Банк Універсальний"		С.А.Стратонов
Гол.бухгалтер ВАТ "Банк Універсальний"		М.Л.Мазуркевич

Звіт про прибутки та збитки банка "ГРАНТ" на 1 липня 2002 року (тис.грн.)		
Рядок	Найменування статті	
1.1.	Процентний дохід	8205
1.2.	Процентні витрати	(7761)
1.	Чистий процентний дохід	454
2.1.	Комісійний дохід	3215
2.2.	Комісійні витрати	(117)
2.	Чистий комісійний дохід	3098
3.	Дивідендний дохід	40
4.	Чистий торговельний дохід	164
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та іншіх інвестицій	24
7.	Інший операційний дохід	0
8.	Операційний дохід	3780
9.	Загальноадміністративні витрати	(2240)
10.	Витрати на персонал	(1016)
11.	Прибуток від операцій	524
12.	Витрати на безнадійну та сумнівну борги	(427)
13.	Прибуток до оподаткування	97
14.	Податок на прибуток	(16)
15.	Прибуток після оподаткування	81
16.	Непередбачені доходи/витрати	3
17.	Чистий прибуток/збиток банку	84

Балансовий звіт банка "ГРАНТ" на 1 липня 2002 року (тис.грн.)	
Рядок	Найменування статті
1.	АКТИВИ
1.	Кошти та залишки в НБУ
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ
3.	Кошти в інших банках
4.	Цінні папери на продаж
5.	Кредити та заборгованість клієнтів
6.	Інвестиційні цінні папери
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих та дочірніх компаній
8.	Основні засоби та нематеріальні активи
9.	Чисті нерезалізовані доходи від похідних фінансових інструментів
10.	Нараховані доходи до отримання
11.	Інші активи
12.	Усього активів
13.	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ
13.	Кошти банків
14.	Кошти клієнтів
15.	Інші депозити
16.	Боргові цінні папери емітовані банком
17.	Чисті нерезалізовані витрати від похідних фінансових інструментів
18.	Нараховані витрати до сплати
19.	Інші зобов'язання
20.	Усього зобов'язань
21.	Власний капітал
22.	Статутний капітал
23.	Капіталізовані дивіденди
24.	Акції, викуплені у акціонерів
25.	Емісійні різниці
26.	Резерви
27.	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів
28.	Нерозподілений прибуток
29.	Усього власного капіталу
30.	Усього пасивів
Голова Правління	
Головний бухгалтер	

ПОЛІКОМБАНК Фінансова звітність за І півріччя 2002 року			
Вул. Київська, 3, Чернігів, 14005 Ліцензія НБУ №152 від 03.12.01			
БАЛАНС на 1 липня 2002 р.		ЗВІТ ПРО ФІНАНСОВІ РЕЗУЛЬТАТИ за січень-червень 2002 р.	
	тис. грн		тис. грн.
Найменування статті	Сума	Найменування статті	Сума
АКТИВИ			
Кошти та залишки в НБУ	6289	Процентний дохід	7938
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	-	Процентні витрати	(4114)
Кошти в інших банках	13855	Чистий процентний дохід	3824
Цінні папери на продаж	1647	Комісійний дохід	1182
Кредити та заборгованість клієнтів	55462	Комісійні витрати	(91)
Інвестиційні цінні папери	681	Чистий комісійний дохід	1091
Довгострокові інвестиції до асоційованих компаній і дочірніх установ	6	Дивідендний дохід	1
Основні засоби та нематеріальні активи	11912	Чистий торговельний дохід	(719)
Нараховані доходи до отримання	1581	Прибуток (збиток) від інвестиційних цінних паперів	(39)
Інші активи	4448	Прибуток від довгострокових інвестицій в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	2
Усього активів	95881	Інший операційний дохід	14
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		Операційний дохід	4174
Кошти банків	1766	Загальноадміністративні витрати	(3013)
Кошти клієнтів	62996	Витрати на персонал	(908)
Інші депозити	-	Прибуток від операцій	253
Боргові цінні папери, емітовані банком	-	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(8)
Нараховані витрати до сплати	343	Прибуток до оподаткування	245
Інші зобов'язання	1743	Податок на прибуток	-
Усього зобов'язань	66848	Прибуток після оподаткування	245
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		Непередбачені доходи (витрати)	-
Статутний капітал	12678	Чистий прибуток (збиток) банку	245
Капіталізовані дивіденди	-	Чистий прибуток на одну просту акцію	-
Акцій, що викуплені в акціонерів	-	Скоригований прибуток на одну просту акцію	-
Емісійні різниці	-		
Резерви	1968		
Результати переоцінки	10947		
Нерозподілений прибуток	3195		
Результат поточного періоду	245		
Усього власного капіталу	29033	Голова Правління	М. П. Тарасовець
Усього пасивів	95881	Головний бухгалтер	С. Л. Липницька

Закрите акціонерне товариство «Вторресурси № 3» оголошує:
20 вересня 2002 року о 16 годині в приміщенні актового залу підприємства за адресою: 02121, м. Київ, вул. Колекторна, 38/40 відбудуться позачергові загальні збори акціонерів.
Реєстрація акціонерів з 12 до 15 години.
Порядок денний:
1. Довибори в правління ЗАТ «Вторресурси № 3».
2. Вибори голови правління ЗАТ «Вторресурси № 3».
Для участі у зборах при собі мати документ, що посвідчує особу, представникам акціонерів — доручення на право участі у загальних позачергових зборах.
Довідки за телефоном: 562-12-56.
Правління ЗАТ «Вторесурси № 3».

К сведению акционеров
Правление ОАО «Днепропетровский «Торгречтранс» сообщает, что 12 сентября 2002 г. в 10.00 по адресу: 49021, г. Днепропетровск, ул. Терновая, 1 состоится очередное общее собрание акционеров.
Повестка дня:
1. Отчет и информация председателя правления о финансово-хозяйственной деятельности ОАО «Днепроторгречтранс» за 2001 год. Перспектива развития общества в 2002 — 2003 гг.
2. Отчет председателя Ревизионной комиссии.
3. Отчет председателя Наблюдательного совета.
4. Принятие решений о выдачи акционерам именных сертификатов.
5. Утверждение решений, принятых правлением общества.
Акционер или его доверенное лицо должно зарегистрироваться по месту проведения собрания 12.09.2002 г. в 9.00.
Конт. тел.: (0562) 37-35-79.

Компанія «Ай Сі Ай Інтернешнл Лімітед» повідомляє про ліквідацію свого Представництва, зареєстрованого в Міністерстві зовнішніх економічних зв'язків і торгівлі України, свідоцтво про державну реєстрацію № ІІІ-1474 від 21 жовтня 1996 року, ідентифікаційний код 21654378, відповідно до Рішення Ради Директорів компанії «Ай Сі Ай Інтернешнл Лімітед» про ліквідацію від 22 квітня 2002 року. Телефон для довідок: (044) 490-55-07.

ВИЩИЙ НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД	
“НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ УПРАВЛІННЯ”	
IV РІВЕНЬ АКРЕДИТАЦІЇ	
ОГОЛОШУЄ ПРИЙОМ	
У 2002-2003 НАВЧАЛЬНОМУ РОЦІ	
ЗА СПЕЦІАЛЬНОСТЯМИ:	
➤ ПРАВОЗНАВСТВО	➤ ФІНАНСИ
➤ МІЖНАРОДНА ЕКОНОМІКА	➤ БАНКІВСЬКА СПРАВА
➤ МАРКЕТИНГ	➤ ОБЛІК І АУДИТ
КВАЛІФІКАЦІЙНІ РІВНІ:	БАКАЛАВР, СПЕЦІАЛІСТ, МАГІСТР
ФОРМИ НАВЧАННЯ:	ДЕННА, ЗАОЧНА, ДРУГА ВИЩА ОСВІТА
Довідки за адресою та по телефонах:	
м. Київ, вул. Панаса Мирного, 26, тел. (044) 573-94-98; 290-80-56	
e-mail: office@nam.kiev.ua; Internet: www.nam.kiev.ua	

Не мала баба клопоту, то посіяла мак

ФОТОРЕПОРТАЖ

Плантацію цієї культури знищено у минулі вихідні в селі Чемер Козелецького району.

...Підїжджаємо зі співробітниками Козелецького райвідділу внутрішніх справ до садиби, де дільничний ще раніше запримітив сховані насадження поліського опіуму. З вулиці ніякого маковиння й не видно — таке враження, що господар густо засадив город дорідною й високою кукурудзою. Але розводиш руками тугі стебла і... замираєш від несподіванки — тисячі макових голівки! Чоловік, який зустрів учасників рейду на подвір'ї, Федір Турик, одразу заперечив свою причетність до них:

— Я тут сторожую будинок. Старенька хазяйка в Іванкові, а її син у Києві. Він приїжджає на вихідні і мене попросив доглядати за двором...

— А хто ж сів мак?
— То не моя справа. Зрештою, знайшли «винну» — 69-річну сусідку Надію Гордівну Компанець, яка почала виправдовуватися:

— Та це я, люди добрі,



Сіяння або вирощування снотворного маку чи конопель в Україні заборонено. Відповідальність за порушення цього положення передбачена ст. 106-2 Кодексу законів про адміністративні правопорушення та ст. 310 Кримінального кодексу України.

Культивування (тобто сіяння і вирощування) снотворного маку і коноплі на території України може здійснюватися тільки на підставах і в обсязі, передбачених державним замовленням. Це

визначається органами, уповноваженими Кабінетом Міністрів України, з метою задоволення потреб у коноплесировині та насінні конопель і маку, виходячи із щоденної потреби в сировині, необхідної для промислових цілей.

Так, для виконання державного замовлення Мінагропром щороку видає спеціальні свідоцтва на право культивування маку сільськогосподарським підприємствам, а також ін-

на пиріжечки посіяла. Мені господар дозволив користуватися його городом...

Можна було б і повірити про оті «пиріжечки», та дуже їх забагато навіть для кількох родин. Міліціонери починають виривати куші маку і складати їх у купки.

— На цій плантації, — згодом каже дільничний інспектор Олександр Ткаченко, — майже 4000 маківок.

— Як це ви визначили?
— Це не перший наш рейд. Перед знищенням все рахуємо. Ото для цього й формуємо купки.

— Більші плантації виявляли?

— Торік — так. А цього — це найбільша. Багато сировини втратили наркомани...

А може, все-таки жінка правду каже? Може! Але є і гірка правда, про яку розповів начальник відділення кримінального розшуку Козелецького РВ УМВС Микола Кривенко:

— Наш район розташований дуже близько до Києва. Останніми роками ми спостерігаємо навали на місцеві села наркоманів. Ідуть зі столиці, багато з Дніпропетровська та інших областей. Адже гайнув поїздом до Києва, сів на попутку — і вже шукає здобич по городах.



Вранці стоять із сумками — повертаються назад. Уже з початку року ми 32 особи «підвезли». Хоч як прикро,

дехто на селі вирішив підзаробити на вирощуванні опіуму. Як ото побачиш за парканом високу кукурудзу, знаєш — там мак. За посів відповідає, зазвичай, старенька німечна людина. Хоча за нею стоять родичі, сини, які з того хочуть мати добрий зиск. Ну ось розглядали у суді справу жінки 1912 року народження. Як її притягнеш до відповідальності? А в Дніпропетровську, як нам відомо, за стакан макової соломки часом беруть 50 гривень... Хоча середня вартість його у середовищі наркоманів — 10 гривень. Торік ми знищили 28 посівів, на кожному з них було більш як 1000 рослин. Нинішнього року — вже 15.

На жаль, мак і на справжні пиріжки найчастіше не досягає. Пильні і настирливі наркомани не дають...

Сергій ПАВЛЕНКО.
Чернігівська область.
На знімках: не було у Н. Компанець клопоту, так посіяла мак (оформлення протоколу); оперуповноважений карного розшуку Віталій Митько знищує поліський опіум.

Фото автора.

КОМЕНТАР ЮРИСТА

Власники чи землекористувачі, на земельних ділянках яких ростуть дикі або незаконно посіяні рослини, що містять наркотичні речовини, зобов'язані у разі виявлення таких рослин знищити їх негайно чи у строк, встановлений посадовою особою органу внутрішніх справ (ст. 7 Закону України «Про обіг в Україні наркотичних засобів, психотропних речовин, їх аналогів і прекурсорів»).

Марина КОВАЛЬЧУК.

Одруження з професією

ПСИХОЛОГІЯ ПРОБЛЕМИ

Літо — спекотний час. І не лише через погодні умови. Тисячі наших співвітчизників, учораїшніх випускників шкіл, нині стоять на порозі дорослого життя. І для багатьох воно починається зі вступних іспитів до вищих навчальних закладів країни.

Вибір професії, як вибір дружини, треба зробити так, щоб потім жити з нею довго та щасливо. І в цьому питанні, як і у виборі супутника, є декілька підходів: за покликанням, виходячи з меркантильних міркувань (у перспективі — високооплачувана робота) і за дзвінком (безпрограшний варіант батьківської опіки).

Сучасний абітурієнт, приходячи до приймальної комісії обраного вузу, вже не дивиться в далечинь свого фахового майбутнього кризі рожеві окуляри. Він озирається на всі боки та порівнює власні перспективи з реаліями ринкової економіки. Сьогодні, наприклад, серед популярних спеціальностей — міжнародні відносини, право, а також професії, пов'язані з інформаційно-вимірною технікою. Порівняно з минулим роком, значно підвищився конкурс на такі спеціальності, як металургія, гірнича справа, енергетика, охорона довкілля, психологія, музичне виховання. За даними начальника департаменту вищої освіти Міносвіти України Миколи Дмитриченка, які він повідомив під час «гарячої» телефонної лінії Кабміну, найвищий конкурс серед національних вузів у Донецькому національному технічному університеті — 4,37 особи на місце. Чимало бажаючих нині вступити до Запорізького національного технічного університету, Харківського національного університету радіоелектроніки, Київського національного торговельно-економічного університету. У середньому по всіх вузах країни кількість претендентів вдвічі перевищує кількість студентських парт.

Утім, цього року Міністерство освіти та науки Ук-

раїни підвищило рівень держзамовлення в підвідомчих вузах на 7,9% — на бакалавра, на 2,5% — на молодшого спеціаліста, на 24% — на спеціаліста і на 2,1% — на магістра.

З одного боку, цей захід дасть змогу більшій кількості молоді стати студентами, з другого — ініціює конкуренцію фахівців на ринку праці, оскільки рівень держзамовлення перевищуватиме число вакантних місць.

ДЛЯ ДОВІДКИ. Сьогодні в Україні у 1150 вузах 3-го та 4-го рівнів акредитації навчаються 2,1 млн. студентів. 57 з цих вузів мають статус національних, 983 — державних, 167 — приватних.

Ось уже третій рік поспіль при Міністерстві освіти та науки під час вступної кампанії діє «гарячий» телефон. Зателефонувавши за київським номером 216-71-98, можна поставити будь-яке запитання щодо вступу чи повідомити про факти якіхось порушень.

Роботи в чергових на телефоні вистачає. Телефонують з усієї України, причому переважно — батьки абітурієнтів. Але більше дзвінків усе-таки зі столиці. Крім консультативної допомоги, ті, хто телефонує, вимагають передати до вищих вузівських інстанцій різноманітні скарги й побажання. Так, нещодавно від абітурієнтів надійшли скарги на складність вступної програми з математики Національного політехнічного університету. Був ще один дзвінок про допомогу від абітурієнтки цього вузу. Дівчина набрала високий бал під час вступу, але вчасно (за законом не пізніше, як на п'ятий день після оголошення списків) не подала в деканат оригінал шкільного атестата, і її було відраховано...

Находили й сигнали про хабарництво. Щоправда, за словами чергової лінії, вони мали емоційний характер. Коли того, хто зателефонував, просили назвати конкретно прізвище викладача, який вимагав хабара, слухавку поклали. А реагувати на анонімні дзвінки в Міносвіти не зобов'язані.

Ольга ВІТЕР.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Голос України
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.

Редколегія:
Сергій ПРАВДЕНКО,
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ,
Віталій ЖЕЖЕРА,
Іван ІЛЛЯШ,
Людмила КОХАНЕЦЬ,
Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віталій СУДДА.

Головний редактор Анатолій ГОРЛОВ.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників — 40224, для підприємств і організацій — 60955. Загальний тираж 159000.

Ціна договірна

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України» Зам. 0311132.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4. **ТЕЛЕФОНИ:** для довідок — 441-84-92; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний reklama@golos.com.ua — відділ реклами let@golos.com.ua — відділ листів foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

Internet: http://uamedia.visti.net/golos